

YOGUIBATÈ PABORO ISANGUENAQUINERI CORINTOSATI

Paboro ibetsataigari Corintosati.

¹ ¿Aintajeguibi, nopiguemisantacagane canta Corintoquè? Naro Paboro nasanguenataiguimiro oca. Icoiguëna Tosorintsi iragátane Quirisito Ira jitacha Jesus aisati. Itsibatina yaca opiguemisantacagane ira jitacha Sósitenes.

² Nasanguenataiguimiro obiro quemisantatsiri ira botoibiritari Quirisito aisati Tosorintsi canta Corintoquë. Obiro yosaasëretaiguë Jesoquisito. Aroquenta piquemisanqueri Atingomi iniacaninataiguëmi caninari. Yamai pomatsiguengataigacari Iriro aisati picantaigari antagaisati quemisantatsiri negaraca itimaigui ira abentaigari Atingomi.

³ Nocoguini përosati ingábintsaiguemi Pabati Tosorintsi aisati iromagoriasëretagaiguemi arota intamacagaiguemi caninasati. Ingantaiguemirota Iriro aisati Atingomi Jesoquisito.

Paboro icarasiaqueri Tosorintsi icábintsaiguërinta Corintosati.

⁴ Përosati nacarasiatiri Tosorintsi aroquenta icábintsaiguëmi panirootipaque obirojegui cara piquemisanqueri Jesoquisito.

⁵ Aroquenta piquemisanqueri Quirisito, yoganinasëretaiguëmi, ipasiniatitacagaiguëmi. Yamai

pinibataigui basiniati aroquentoriasëretagaiguemi arota intimacagaiguemi caninasati. Ingantaiguemirota Irira iquiancagaiguëmi basiniati.

⁶ Aroquenta omoncarapa irinibare Quirisito ora igáquena nocomantaiguëmi jirai, yoganinataiguëmi cara icanque Irero.

⁷ Aisati icantacagaiguëmi Jesoquisito pintineri antagaisati ora ininti Irero arota pintimobitaigueri caninasati irooti cara piguiaigabaqueri cara iribocapae Atingomi.

⁸ Iromitocotaiguëmi aiquero pijátanëtigue pinguemisantaiganaqueri Quirisito irooti cara catagüteriquë cara ingonijapae Atingomi arota quero pairi aguibitaquimirone pairoraca.

⁹ Përosati imoncaratiro Tosorintsi ora icanti. Irero coiguëmi arota pigóigueri Itomi aisati pinguengasëretaiguemari Atingomi Jesoquisito.

Icanque Paboro: “Pinintobagaiguema”.

¹⁰ Nopiguemisantacagane, nocogasanti pingantaiguema caninasati. Caninataque cara pinguengasëretaiguema. Teni ongomeite pinganaitobaguima.

¹¹ Nacantaiguëmi negaca, nopiguemisantane, icomantaigapënanta omeraropague Coroe cara picanaitobagaigaca canta.

¹² Yamai nigóque ainta obirojeguiquë ira cantatsi: “Naro irogomere Paboro”. Aintasati basini icanti: “Naro irogomere Aporo”. Aintasati icanque: “Naro irogomere Sejas”. Aisati ainta icanë: “Naro irogomere Quirisito”.

13 ¿Casiriconiatipagueco ini Quirisito? ¿Nipëicobiritaiguëmico naro? ¿Naroco pobaotis-abiritaigaca? Tesonori.

14 Yamai nacarasiaqueri Tosorintsi tenta no-maotisataiguemi naro. Paniro nobaotísatëri ira Quirisipo, aisati Gayo.

15 Aro quero pairi cantasitachane: “Nobaotis-abiricari Paboro”.

16 Aisati, nobaotisataiguëri imatsiguenga Isitéjana. Teni nanguengairi basini ira nobaotísatë.

17 Teni iragátina Quirisito nomaotisataiguëri matsiguenga, patiro igáquena nongomantaguetiri ora Caninaro Nibarintsi. Icoquini Quirisito nongomantëgotëri catingasati arota inguemobëro antagaisati matsiguenga, inguemisanqueri Jesoquisito, aro iragabisaicotajiri Tosorintsi. Aro quero nocomantëgotasitari Ira Quirisito cara icamobicái.

Cara igótabela matsiguenga aisati cara igótasanti Tosorintsi.

18 Nocomantëgotëri Quirisito icamobicái corosiquë, carari ainta matsiguenga isërontaigacaro icanque: “Itsoigani Paboro”. Irianti jätënguistsine cara Sharincabeniquë tenta irabisaicote. Carari igóiguë eiro yogabisaicotajái Tosorintsi itasorintsibiricái cara aquemisanqueri Quirisito.

19 Jiraisonori isanguenaque comantantatsiri: Icanque Tosorintsi: “Nogótacaguri ira ogótabetachari cara te irogóte; te ingantina nibega Naro, Naronta ogótasantiro

omagaro. Aisati nobegopitairi ora iquenga ira quingabitachari”.

Paboro itsoroqueri ira Corintosati.

²⁰ ¿Atiraca ingantima yamai ogótabetachari? ¿Atiraca ingantima ira ogomeantiro isanguenare Moisés? ¿Aisati atiraca ingantima ira ogometobagabetachara yaca quibatsica? Aroque icanqueri Tosorintsi ira ogótabetachara icantajari ira te irogótëmate.

²¹ Igóti Tosorintsi cara ainta sërari ogótabetacha quero yareta iriati igótiri Tosorintsi. Iroro iquengaguëca Tosorintsi iragabisaicotajiri matsiguenga ira quemisanquerine cara Nibarintsiquë Caninaro. Cara nocomantëgotëri Quirisito ainta tojai isërontaigabacaro Nibarintsi.

²² Ira joríojegui icogaigui cara natasongante ora te oneingani jirai arota iraniaantaiguena itsibatina Tosorintsi, carari ira cagari jorío, irianti Guiresiasati, icogaigui cara nogótasantacagui ora irorai ogótagantsi iquengaiga iriati.

²³ Përosati nocomantaguetiri matsiguenga nocomantëgotiri cara icamobicái Quirisito corosiquë arota iragabisaicotajái. Icomëtobacaro joríojegui; iroro iguisaneintaguëquina jorío, aisati isërontaiguëna Guiresiasati, icanque: “Te ongomeite ora yogomeanti Paboro”.

²⁴ Ainta ira icoiguë Tosorintsi, jemita iriro jorío, jemita iriro Guiresiasati, ora nocomantaguequeri poniaguëri itasorintsite Quirisito iragabisaicoontëmari ira quemisanquerine. Iroro aisati igótacaqueri matsiguenga Tosorintsi Irironta ogótasantatsi.

²⁵ ¿Pairo itsoingobitaiguëri matsiguenga Ira Tosorintsi? Iriro obantasantatsi igóti. Aitosati Iriro obantasantatsi isintsiti. Teni irine matsiguenga cantimarine Iriro.

²⁶ Nopiguemisantacagane, pinguengaiguema ati picantaigaca. Isërontaiguëmi pomatsiguenga ira te inguemisante, icantocoquemi: “Te irogóigue quemisantatsiri, teatisati irine itingomi irirojeguiquë. Te irobate pairiraca”. Aisonori teni irini tojai ogótacagantatsiri obiroquë. Teatisati obatacagantatsiri.

²⁷ Isërontaiguëmi matsiguenga, carari Tosorintsi icoiguëri ira te irogóigue, carari yogabisaicotajiri arota iripasiguitaiganaque ogótatsiri. Aisati icoiguëri ira te irisintsitaigue arota iraguibasiguitiri ira itingomipague.

²⁸ Icoigasantaiguëri ira te inganinate aisati ira imaintaigui matsiguenga. Ira te inganinate icoiguëri Tosorintsi arota iraguibasiguitaigueri matsiguenga ira jitasitacha caninari.

²⁹ Icanque negaca Tosorintsi arota catingasatiquë Iriro quero pairi jitachane caninari.

³⁰ Carari yogabisaicotajái Tosorintsi yoganiataái aroquenta aquemisantaiguëri Jesoquisito Itomi. Igótasanotacái ora icantocobentái. Aisati yoganinatasantacái, yoguëtesëretái. Itomintacái iraisationori. Ijocobentajairo ora acantagueti te onganinate icamobicáinta Quirisito.

³¹ Isanguenaque comantantatsiri jiraisonori Sanguenariquë:

Quero aniacaninata eati. Patiro intsome angantocobentiri Atingomi: “Iriro caninarisonoriguinte”.

2

Ati icanta Paboro icomantaguequeri matsiguenga Caninaro Nibarintsi.

¹ Nopiguemisantacagane, cara niáque jirai obirojeguiquë, nocomantaiguëmiro catingasati Irinibare Tosorintsi, te nongomantimi comëtaro nanibare arota piniacaninatina naro caninari.

² Patiro nocoque nongomantëgotiri Jesoquirisito Ira ipëicotaiguë matsiguenga, icamobicái. Teni nanguenguitsatimiro basiniati.

³ Cara ninasegui obirojeguiquë jirai, not-soroque cara queroca catingasati nocomantëgotiri Quirisito.

⁴ Te nanibate caninatsaro nanibare ora nigótabeca, carari naquenguitsatomotaiguëmiro Caninaro Nibarintsi irasi Tosorintsi. Omitocoquinanta Isère oquemisantacaquemiro Irinibare Tosorintsi. Aisati itasongobenquimi Iriro. Aro piquemisantaiguëri.

⁵ Nocoque pinguemisantiri Tosorintsi cara yoniaguëmiro Irinibare ora yogabisaicoontaimi aisa itasongobentaiguëmi Iriro, tenta iroro pabisaicoontima irinibare matsiguenga.

⁶ Carari ninibatiri ora ogótagantsisonori ira quemisantasantatsiri, ira ogótasantiri Tosorintsi. Teni nanibataigue aisa ingantima ira te inguemisantiri Tosorintsi. Teatisati nanibataigue ibegaiga itingomipague ira camatsi omanapague.

⁷ Ninibatëgotaiguero ora ogótagantsisonori pani-acha Tosorintsiquë ora ogetocotiri Quirisito. Te ogótingani jirai, carari yamai igótacacáiro Tosorintsi ora iquianca jiraisonori teraiquerai irobet-siquero pairorapagueraca. Iquianca iragáqueri

Quirisito iragabisaicotajiri antagaisati quemisanquerine.

⁸ Ira itingomipague yaca quibatsica te irogóigue ora iquianca Tosorintsi cara igáqueri Jesoquirisito Itomi yaca. Arome irogóiguero, querome ipëicotiri Quirisito querome icami Atingomi caninarisonorigunte.

⁹ Iroero isanguenaque jiraisonori:

Aiti ora yobetsiquineri quemisantatsiri Tosorintsi. Te oneingani, teatisati inguemocotiro matsiguenga, teatisati inguengaiguero, carari Tosorintsi yobetsiquineri ira nintaiguiri.

¹⁰ Te irogóigue matsiguenga ora iquianca Tosorintsi, carari yamai Tosorintsi igótacacáiro eironta quemisanqueri. Yoniagancaro Isère Tosorintsi aroquenta pigótasantiro Isère antagaisati. Pigótasantiro omagaro ora iquianca Tosorintsi.

¹¹ ¿Pari ogótatsi ora iquianca basini matsiguenga? Paniro igótiro iriati. Aisa ocanta teni pari ogótirone ora iquianca Tosorintsi. Patiro Isère pigóti.

¹² Teni anguengasëretima aisa acantari ira matsiguengajegui te inguemisante, carari ipasitacáiro cara icábintsasantaái Tosorintsi.

¹³ Cara inibatëgotëro cara icábintsaigacái Tosorintsi, inibatancaro nibarintsi ora pogomecái Isère Tosorintsi, cagaro irinibare matsiguengapague. Pogometocoqueri Tosorintsi nibarintsiquë ora pogomecái Isère. Iroero aquemaguëquero eiro quemisantatsi pinancáinta Isère.

¹⁴ Ira te inguemisantiri Quirisito teni inanti-mari Isère Tosorintsi. Teatisati inguemiro ora pogometi isère Caninaro Tosorintsi. Isèrontacaro tenta inguemiro. Icanti: “Teni onganinate; teni onguemingani”. Quero pairi quemirone queroca Iroro quemaguiru Isère Tosorintsi.

¹⁵ Ira quemisantatsi pinancari Caninaro Isère iquemaquero omagaro aronta oquemacaguiru Isère Tosorintsi. Ira te inguemisante icantocoqueri quemisantatsiri, “Teni nanguemiri iriro”.

¹⁶ ¿Aintaco ira ogótiro ora iquianca Tosorintsi? ¿Aintaco ira ogometiri Iroro? Tesonori. Carari eiro igótiro ora iquianca Quirisito pogomecáinta Isère Caninaro.

3

Te inguengaiguema Corintosati.

¹ Aisati, nopiguemisantacagane, nigóque piquemisanqueri Quirisito jirai, carari terai pinguemisantasantiro antagaisati ora pogometaiguëmi Isère Tosorintsi. Iroro ora te nongomantaguëtaiguemi ora nocogabeca. Aisati picantaigari ibega itiomijani janequi, te pigótasante. Posigari irirai parintacha igóqueri Quirisito.

² Jirai, patiro nocomantaiguëmiro ora te ongomëtate. Iroonti cantaca tsomitsi ora yóga janequi terainta iraagueri ibatsa. Aisati obiro-jegui picantari janequi, terai pinguemisantasantiro ora irasi Quirisito irooti yamai.

³ Terai pinguemisantaiguero Isère Tosorintsi terainta pinguengaiguema. Pijonobaca,

pipëgatsatobaca aisati picantari ibegaiga ira terai inguemisantiri Quirisito.

⁴ Cara icanti paniro: “Naro irogomere Paboro”, aisati basini cantatsi: “Naro irogomere Aporo”, ¿Cantaigaquibi matsiguenga ira terai inguemisantaigue?

⁵ Pinetse. ¿Pairo ijita Aporo? ¿Pari naro? Naantijegui iromeraro Tosorintsi ipaguitaiguëna panirrootipague ora nacantineri, nomitocotaiguëmi naquemisantacagaiguimi.

⁶ Naro osigari panguitatsiri; nocomantaguequemi ora Nibarintsi Caninaro cantaca oguitso. Imitocoquemi Aporo cara piquemisantaiganaqueri Quirisito; Aporo aisa icantari ira areincotiro nija oguitsoquë. Carari paniro Tosorintsi yogaguibiaquero.

⁷ Iroero cagarina naro obatatsi cara nocomantaiguëmiro Irinibare Tosorintsi; cagarisati Aporo obatatsi cara imitocoiguëmi piquemisantanëri Quirisito. Naanti panguitatsi. Irianti areincotiro. Carari paniro Tosorintsi obatatsi Irironta agaguibiaquero oguitso iroontinta Irinibare.

⁸ Aisati imoncaratobaca ira panguitatsi aisati ira areincotiro. Aisati icantobaca. Ira casintaro panguirintsi iripënabentëri panirrootipague ira antineri.

⁹ Aisati nacantari Aporo, naantijegui iromeraro Tosorintsi. Obirojegui quemisantatsiri aisa picantaro panguirintsisi ora intira Tosorintsi. Aitosati picantaro pongotsi ora yobetsiqui Tosorintsi.

¹⁰ Naro aisati nacantari ogótasantatsiri yobetsiqui pongotsi. Icábintsëna Tosorintsi

nantineri cara nocomantëgotëri Quirisito. Aroque noguëmiro otingomipoa carari cagaro anchapoa, Irianti Quirisito. Yamai yobetsiquini basini; yogometocoquimiri Quirisito. Caninataque iragamema antagaisati ira antatsi.

¹¹ Quero pairi oguiro basini otingomipoa. Aroque noguëro naro. Teni inae basini. Ora otingomipoa, Irianti paniro Jesoquirisito.

¹² Ira obetsicatsi pongotsi, ¿Pairo irantëmaro? ¿Irantëmaroco oro, quirequi, mopë caninaro? ¿Oraco anchato, tobari, choco? ¿Ora coshori? ¿Oraco patsagatsi? ¿Inganquero ora caninaro, oraco te onganinate?

¹³ Aiquenta ongonijaque ora yobetsiquë paniropague irogótasantacaquerinta matsiguenga Tosorintsi. Ora obetsicaga pongotsi caninarosonori, quero pitaga. Aroca obetsicabitëma ora te onguëshote, aro otaquima. Cara cataguitëriquë cara iribocapae Jesoquirisito irogóontasantëmaro antagaisati ora ìntineri iromeraro caninarosonorica.

¹⁴ Queroca pitaga ora yobetsiquë matsiguenga iroronta caninaro, aro inganqueri Tosorintsi: “Caninasati picanquero”.

¹⁵ Aroca otaquema ora yobetsiquë quemisantatsiri, tenta onguëshote, iragasëretasantëma, carari iragabisaicotajiri iriro Tosorintsi. Quero iáti Sharincabeniquë. Querootisati icantiri Tosorintsi: “Picanque caninasati”.

¹⁶ ¿Teco pigóigue pinaiguëmi Isëre Tosorintsi obirojeguiquë? Obirojegui cantaquibi ibango.

¹⁷ Queroca pomisantiro ibango Tosorintsi, aroca pamasiquero, ingasitígataiguëmi.

Ocaninatasanti ibango Tosorintsi. Ora ibango obiantieguinta quemisantatsi botoibiritari Tosorintsi piquemisantaiguërinta Iriro.

¹⁸ Quero pamatobita obiati. Aintaca paniro obirojeguiquë iquianca iriati ogótatsiri yaca quibatsica, yamatobica iriati. Ijitabeca iriro caninaro ora iquenga. Caninataque inguenguema aisati inganque: “Arosataanti nigóque. Pogometina”. Aro irogótasantacaqueri iriro Tosorintsi.

¹⁹ Ainta tojai ira te inguemisantiri Tosorintsi. Ijica igóque iriro, carari Tosorintsi iniaqueri te irogótëmate. Jiraisonori isanguenaque:

Ira tsmiripague ijitabeca tiguëti águirine, iroro cantënguicha iromaboquëri matsiguenga iráqueri iragamaguëri. Aisati icantari antagaisati ira jitabitacha igótasanti, omanapague iromaboquëri Tosorintsi iraguipasiguitëri.

²⁰ Aisati ocanti Sanguenari jirai:

Igóti Atingomi te onganinate ora iquengaigabitaca ira jitacha ogótasantatsiri.

²¹ Caninataque quero pairi aguiatirine matsiguenga; paniro pinguemisantiri Quirisito. Pigu-iatiri Iriro. Aisonori yobetsicaiguëmiro Tosorintsi antagaisati ora inatsi arota pinganinabentaiguero.

²² Iroro nacantaguëtaiguëmi: igáquena Tosorintsi cara nomitocotaiguemi. Aisati igáqueri Aporo, aisati Sejas, iromitocotaiguemi aisati. Ipaiguëmiro Tosorintsi omagaro inatsi quibatsiquë arota pinganinabenquero. Aroca përosati pintime, pinganinate. Aroca pingamaque, aisati pingani-

nate. Pinganinabentiro ora inatsi yamai, aisati ora inënguïtsine aiquenta iroronta pasiegui.

²³ Aisati obirojegui irasi Quirisito: piquemisanquerinta icaninabenquimi Iriro. Aroquenta Quirisito irasi Tosorintsi icaninabenqueri Iriro Tosorintsi.

4

Ora icantaiguë iragátane Quirisito.

¹ Yamai pigóiguëna narogui iromeraro Quirisito. Igáquena Tosorintsi noniaguetaigueri matsiguengajegui ora iquianca Tosorintsi jiraisonori ora imánaque, te irogótiro matsiguenga.

² Caninataque inganquero iromeraro antagaisati icocaqueri casintari. Aisa nacanta nocogasanti nanganquero omagaro igáquena Tosorintsi cara nongomantasantaiguëmiro catingasati Irinibare Tosorintsi.

³ Jemita ora pingueincoquina obirojegui. Jemitasati ora ingueincoquina matsiguengajegui. Naro teni nongomantëgotima caninarinaca naro.

⁴ Najica naro te nangantagete ora te onganinate, carari quero nacanti: “Naro caninari”. Paniro Atingomi comantëgotënane naroca caninari.

⁵ Iroero nocomantobitaiguimi yamai, quero picantocotiri pairiraca: “Picantaguetomotiri Tosorintsi”. Aiquenta iribocapae Atingomi irosanguëguitetocopëro omagaro ora mánabitënguïcha yamai tsitiniguitiquë. Irogónjanquero ora icanque matsiguenga aisati ora iquianca. Pairiraca iraniacandinatapé Atingomi, ingantaiguëri Tosorintsi: “Picaninati”.

6 Pinetsaigue, nopiguemisantacagane. Nasanguenatococa naati aisati nasanguenatocoqueri Aporo arota pigóigue quero poguibatiri pairiraca matsiguenga. Quero poguibatiri paniro iroontita pomaintiri ira basini. Patiyo pinganque cara ocanti Sanguenari.

7 ¿Pairo pijibirica obiati obatatsiri? ¿Teco Iriro obetsicáirone Tosorintsi ipaáiro antagaisati ora asinta? ¿Aitico pasi ora te imemiro Tosorintsi? Aroca ipëmiro ¿Pairo piquengasantobita obiati aisati cantaca te Tosorintsi pemirone?

8 ¿Aroque págaiguëro obirojegui omagaro ora ininti Tosorintsi imauguemi? ¿Obirojeguico yamai casintachari? ¿Yamai obiroco itingomi pigáanti, naroquerai pijocaiganaque jaaquerora? Nocogabeca aisonorime pigáanti pisobicaiguëme pigáantomentoquë, arota nantsibataiguëmime narogui aisati pigáantanequë.

9 Najique Tosorintsi yogaiguëna carantatsiri narogui iragátane cantaca iromeraro matsiguenga. Inetsaiguëna matsiguengajegui ingantocotaiguëna: “Teni ingomeite quemisantatsiri; caninataque ingamaigue antagaisati”. Aisati inetsaiguëna ironomire Tosorintsi.

10 Icantocotaiguëna matsiguenga cara te naneicotima aroquenta noguiataiguëri Quirisito. Inibatëgotasitaiguëna: “Te irogóte”. Carari piqueincotaiga obiatiegui pigóiguë omagaro irasi Quirisito. Aisati obirojegui sintsiri, carari te nasintsite narogui. Iniacaninataiguëmi obirojegui matsiguenga, carari imaintaiguëna naro.

11 Përosati irooti yamai nitaseaque,

nomiretapininque, aisati nitsoincotaigaca nomanchaqui. Ipasataiguëna matsiguenga. Teni ine nasi nobango: naquenaquenatagueque.

¹² Nomagotaiguëni nantaiguininta nobacoquë. Cara inguisatsataiguëna matsiguenga, nomanocotanëtiguirì Tosorintsi: “Pabati, pingantaneintëgotiri iraegui quisatsatëna”. Aisati cara inguisaiguëna catsimari, aro nabequero, quero nipëgataari. Përosati naquenguitsataguequeri matsiguenga ora Caninaro Nibarintsi.

¹³ Aroca ingantocotasitaguequina, notabitaigabaqueri antsinisati. Icantaiguëna: “Obirojegui cajara”. Icantocoiguina: “Teni ingomeite Paboro aisa itsipajegui”. Icantaiguina cantacha nega irooti yamai.

¹⁴ Teni nasanguenataiguemiro oca arota naguipasiguitaiguemi, iroonti nacamanaaiguimi nanintaiguëmini cantaquibinta nasisonori najaniquite obirojegui.

¹⁵ Jirai paniro naro naquemisantacaquemiro cara nocomantaigapëmìro ora Caninaro Nibarintsi irasi Quirisito. Naro aisa nacantari ibega piri naquemisantacaqueminta. Yamai ainta tojai basini ira ogometaiguimi cara aiquero pinguemisantaiganaqueri Quirisito, cararì teni irine tojai casintimi panironanta naro cantaquina piri.

¹⁶ Iroro ora nacantasantobitaiguëmi piguiataiguena. Aisati pingantaiguena nibega naro.

¹⁷ Nagáqueri Timoteo cara iriátë obirojeguiquë. Naquemisantacaqueri jirai. Yamai iriro cantaca

notomi nanintane. Icanque omagaro ora icogui Atingomi. Yamai inguiancagajimiro ati ocanta cara nocomantëgotaguequeri Jesoquisito cara atiraca yapatobiritaigari Quirisito quemisantatsiri.

¹⁸ Ainta obirojeguiquë ira quingasantabitacha iriati, icanti: “Querojenga ipocaji Paboro yaca”.

¹⁹ Carari aroca iranintacaquina Atingomi, aro naniaigaantimi obirojegui canta omanapague. Quero naquemisantasiparo ora irinibare ira quingasantacha iriati, carari nogópëri ira aisonorica intasantineri Tosorintsi.

²⁰ Iriroca Atingomi Tosorintsi, quero inibata-sita ora caninatsaro, patiro antëneri ora caninaro icogui Iriro.

²¹ ¿Pairo picogaigui? ¿Picoguico cara najátasiquimi nanguisatsataigapëmi, picogaiguico nanintaigapëmi aisati nangantaneintëgotaiigapëmi?

5

Inintacaqueri Corintosati ira te inganinate.

¹ Icomantëquina pitsibataigari ira águiro irajitane. Aintanta sërari yáguëro inirotsari ora yágabita iriri. Teni ingomeite ira cantiro negaca. Tesonori ingantëmatiro negaca matsiguenga ira te irogótiri Tosorintsi.

² ¿Përosati piquengasantaiga obiatiegui? ¿Pairo te pigasëretobitaiguema? ¿Pairo te pijocobitaigueri ira cantëro ora quimingari obirojequiquë cara papatotaiga? Caninataque quero pinintacaguiri ipoqui.

³ Yamai teni nantsibataiguemi, carari përosati naquengasëretaiguëmi, aisati nangantimame

nineme obirojeguiquë. Aroque nocomantëgotëri ira águëro inirotsari. Teni ingomeite.

⁴ Papatobiritaiguemari Atingomi Jesoquirisito. Aro ora itasorintsite ontsibataiguëmi obirojegui, ogótacagaiguëmi Isëre ora caninaro pinganque. Aisati naro nanguengasëretaiguëmi yaca.

⁵ Pomisotocaiguëri ira antaguetatsi ora quimingari arota iratsipiriacaqueri Satanás. Aro ingasitígatagantëri Tosorintsi arota iranajima, ingomantëgotëma cara icantaguetiro ora te onganinate. Aique aroca irojocajiro quimingari, iragabisaicotajiri Atingomi Jesoquirisito cara iribocapae.

⁶ ¿Pairo piquengasantobitaiga obiatiegui? ¿Teco pigóigue aítica arosata ora piponganta pan, aro otsatenganëro omagaro pan oponganë?

⁷ Pijocajiro antagaisati ora te ongomeite cara obirojeguiquë quemisantatsiri. Ora quimingaro poguimingataiganaquimi potsatengaiganaquimi posigaro ora piponganta pan potsatenganëro omagaro pan. Aro pinaiguë caninari cantaca pan te ine ora piponganta. Picaninataigui obirojegui yamai aroquenta icamobitaiguëmi Jesoquirisito yoganinasëretagaimi. Iriro cantaca oisha ira camobitaiguëri joríojegui jiraisonori canta Ejípitoquë cara yogabisaicotaigairi Tosorintsi. Yabisaquaqueri jonoquë ironomire Tosorintsi te iragamagui jorío aitinta iraraa oisha.

⁸ Aro intsome anganinabentiri Quirisito. Intsome angante ora caninari osiaquimaro pan ora te ine piponganta. Yamai imitocotaigái Quirisito arota quero amatobianti, querootisati aguisatsatanti, querootisati acantiro pairorapagueraca cagaro caninaro. Ora te onganinate

posigaro pan ora inatsi ora piponganta.

⁹ Jirai nasanguenataiguëmi, nacantaigabitëmi quero piconagari ira antiro tsinane cagaro iina.

¹⁰ Te nangantimi: “Quero pitsibatari ira te inguemisantiri Tosorintsi”. Te nanguincotaigueri irirojegui te inguemisante ira antiro cagaro iina, ira cogatsi ora yasinta basini, ira cositatsi, ira manëgotabitari ibabane cagari Tosorintsi. Aroca pijocasantanëri irirojegui tiguëti pinguenajera.

¹¹ Nasanguenatocotiri yamai ira cantatsi: “Naro popiguemisantacagane”. Aroca intiro tsinane cagaro iina, quero poguëshonitaigari. Aisa icanta ira cogasantiro ora yasintagueta basini, aisati ira manëgotabitari ibabane cagari Tosorintsi, aisati quisatsatasitachari, aisati singuitachari, aisati cosirinti. Yamai nacantasantaiguimi, quero pitsibatari papëgotiri irirojegui.

¹²⁻¹³ Naro quero nocomantëgotiri iraegui te inguemisante; paniro Tosorintsi ingomantëgotaiguëri ora inganque aisati negaraca iriáiguë. Carari obirojegui pingomantëgotaigueri ira popiguemisantacagane. Iroro yamaica pijoguëtaigueri ira te ingomeite ira picarataigabitaca. Quero pijitajiri popiguemisantane.

6

Cara irisintsitsatobaquimaca quemisantatsiri.

¹ Aroca pinguisaneinqueri popiguemisantacagane, ¿Caninataqueco pabenquimari ira jitacha joes te inguemisante arota ingomantëgotëmi pairoraca

pinganque? Teni. Caninataque pabentimari basini popiguemisantacagane.

² ¿Teco pigóigueri iraegui quemisantatsiri comantëgotaguërine antagaisati matsiguenga ora inganque? Aroca pingomantëgotaguëri omagaro matsiguenga aiquenta, ¿Pairo te pingomantëgobiritiri popiguemisantacagane yamai ora ingantaguetomotimi ora arosata?

³ ¿Teco pigóigue aiquenta ongomantëgotaguëri eiro ira ironomire Tosorintsi? Pingomantëgotërica iriro, ¿Queroco picantocotiro yamai ora arosatapague yaca?

⁴ Aitica yamai piguisaneintobaga, ¿Pairo pabentobitaigari ira te inguemisante, ingomantëgotëmi pairoraca pinganque?

⁵ Nacantaiguimi negaca arota naguibasiguitaiguemi. ¿Teco irine obirojeguiquë paniro obetsiquinerine popiguemisantacagane cara inguisabacaguimanica?

⁶ Carari piguisaneintobaca obiro aisa popiguemisantacagane, pabencari joes ira te inguemisante.

⁷ Pitsipiriasitaigaro cara pabentaigacari joes ira te inguemisante. Teni onganinate picantaigui negaca. ¿Pairo te pinintobitacagui popiguemisantacagane ingantëmiro ora te ongomeite? ¿Pairo te pinintobitacagui jemita ingositimi?

⁸ Te pingantaigue negaca. Picantobagaigacaro obiati ora te onganinate. Aisati picositobaca.

⁹⁻¹⁰ Ira antaguetatsi quero yareta canta igáanti Tosorintsi. ¿Teco pigóiguero oca? Quero pamatobitobagaiga. Quero iáti canta Atingomiquë ira antiro tsinane cagaro iina. Quero

iáti ira manëgotabitari ibabane cagari Tosorintsi. Querootisati ira tsigantobagachari, querootisati ora tsigantobagachari. Querootisati ira antiri sêrari. Querootisati cosiantatsiri, querootisati ira coguëtaguetiri ora yasintagueta basinipague; querootisati singuitachari; querootisati nibatocotaguetasitachari; querootisati ira ágabitsatiri ora yasinta basini. Iraegui cantaiguiro cantacha negaca quero yaretaro iragáantane Tosorintsi.

¹¹ Aisati picantaigabitari iraegui antiro quimigari. Iroro cantënguicha yoguëtetaigaimi Atingomi yoganinasëretaimi Iriro aisati Isëre Tosorintsi opasiniatitanaimi. Iniacaninataiguëmi Tosorintsi cantaca te pingantaguetëmate pairoraca te onganinate cara piquemisantaiguëri Atingomi Jesoquisito.

Yoganinatacái Atingomi eiro iraisati.

¹² Ocantagani: “Caninataque nanganque pairorapagueraca ora inintacaquena Atingomi”. Carari aroca nangantasitimaro pairoraca, quero omitocotina. Teni nongogue ogabeina ora nameta.

¹³ Aiti operi ora aquemara, aisati asegoto aisati omaretsa cara piáti operi. Carari aiquenta irobegairo Tosorintsi ora ametaíga yamai. Quero ocogui api cara Jonogaguítequë. Carari te iroro irobetsicobitái antiro tsinane cagaro ajina; iroonti yobetsicasitacái Atingomi omanocotiri Iriro eironta iraisati. Aisati Iriro asiati. Aisatinta inintasantacái icogasanti íntimacacái eiro.

¹⁴ Aisati icanta Tosorintsi icabiriqueri Quirisito, yoganiatairi, aisati iritosongajái eiro, ingabiritajái.

¹⁵ Nobaco iroonti nasi. Iroro asi nobatsa. Aisa icanta quemisantatsiri irasi Quirisito. Antagaisati quemisantatsiri aisati icantaro ibaco Quirisito, iguiti, iguemita, iroqui, omagaropague. ¿Teco pigóiguero oca? ¿Caninataqueco águëro irasi Quirisito antanquimaro tsinane antagueantatsiri? Tesonori ongomeite.

¹⁶ Aroca intiro sërari ora tsinane antagueantatsiri iniaqueri Tosorintsi aisa inganquima cara yágasantiro iina. Iroonti cantaca ibatsa iriro. ¿Teco pigóigue Sanguenari ocanti:

Cara iráque iina sërari, ira pite inganquima paniro
ibatsa iriro?

Tosorintsi iniaqueri paniro.

¹⁷ Carari ca coshonica oguëri Atingomi, antsi-basëretimari anganquimari ibega Iriro.

¹⁸ Quero pintiro ora cagaro pijina. Quero pintiri ira cagari pijime. Pairoraca icantaguëti matsiguenga te onganinate yamasitaiguëri imatsiguenga; carari ira antagueantatsi cagaro irasi, iriati amasienguicha.

¹⁹ ¿Teco pigóigue pinanquimi pobatsaquë Caninaro Isëre Tosorintsi? Igáquemiro Tosorintsi coshoni oguëmi. Yamai teni pasintima obiatiegu; Irianti Tosorintsi asintimi

²⁰ aroquenta yamanantaiguëmi Quirisito cara icamobitaiguëmi corosiquë. Yamaica pairorapagueraca pingantaiguë pingantineri Tosorintsi. Aro iraniaiguëmi matsiguenga ingantaiguë: “Caninarisonori Tosorintsi.

Yoganinatasantaiguëri Corintosati”.

7

Icomantëgotëri ira águenguitsine iina.

¹ Aro cani pisanguenataiguëna, posamitaguëta. Yamai notabitaiganaquemi. Najique naro caninataque quero yágui sërari iina.

² Arota quero pintiro tsinane cagaro pijina, querota pintiri sërari cagari pijime, caninataque págue pijina panirootipague sërari. Aisati caninataque omagaro tsinane águe ojime panirootipaguë.

³ Caninataque iranintacaguimaro iina ontaguimari. Aisati onganquima iroto, onintacaqueri ojime irantiro.

⁴ Ora iina quero pigáta irooti, irianti agátirone ojime. Aitosati quero igáta iriati sërari, iroonti iina agátirine.

⁵ Quero pometopitaro pijina. Aisati, tsinane, quero pometopitari pijime. Aroca pinguengaiguëma: “Quero aniobaga arosata cataguiteri arota omanocotasantiri Tosorintsi”, aro caninataque. Aique pintimacagobaguima aisati querota intaguimi Satanás ora te onganinate.

⁶ Teni nagátaiguemi: “Págue pijina”. Carari pinintica páguiro, aro caninataque.

⁷ Nocogabeca pingantaiguename nibega naro, carari ipaguëtaçái Tosorintsi panirootipague. Teni aisa angantaiguëma omagaro. Teni ine najina carari caninasati natimi. Ainta basini sërari, queroca pine iina, aro Satanás

irantacaqueri ora te onganinate, iroonti tsinane icogasanti.

⁸ Yamai nongomantaiguimi obiro ira te ine iina aisati ora ogamaimentaga: caninataque pingantaiguema nibega naro, pintimasitima paniro.

⁹ Carari queroca picantiro pitimasita, aro caninataque páguiro pijina. Caninataque páguiro pijime. Teni onganinate pingogasantabitima págue pijina. Aisati onganquima obiro tsinane, te onganinate pingogasantabitima págue pijime.

¹⁰ Yamai nongomantasantëro ora águenguitsi ojime. Teni naro comantimine, Irianti Atingomi comantasantëmine: querotasha pijoquiri pijime.

¹¹ Aroca pijoqueri, quero págai basini. Caninataque pigatsitairi págairi ira págabita. Aisati nongomantasantëri sérari, quero ijoquiro iina.

¹² Yamai nongomantëri basinipague. Te ingomantëgotiri Atingomi. Aintaca iina ira quemisantatsi te onguemisante iroro, aisati oninti ontimacaqueri, quero ijoquiro.

¹³ Aisati, tsinane quemisantatsiri, aintaca pijime te inguemisante, aisati ininti coshoni iroquimi intimacaquimi, quero pijoquiri.

¹⁴ Aintaca tsinane quemisantatsiri, carari te inguemisante ojime, iriro te ingantimari ira tsoenguëri Tosorintsi iquemocoquerinta. Tosorintsi icanque: “Iriro ojime ora quemisanquinane, iriri ojaniquite. Nocogasanti inguemisantina iriro aisati”. Aisati aintaca sérari quemisantatsiri, carari te onguemisante iina, iroro teatisati ongantimaro ora tsoenguëri Tosorintsi oquemocoquerinta. Ijique Tosorintsi: “Iroo iina

ira quemisanquinane, iniro ianiquite. Nocogasanti onguemisantina iroro aisati”. Tosorintsi iniaqueri ianiquite irianti itomi quemisantatsiri, iniacaninataiguëri icogasanti inguemisante itomi aisati.

¹⁵ Cara aintaca sërari quemisantatsi, ora iina te onguemisante, onintica ojoquiri ojime, aro ojoquirita. Aisati aintaca tsinane quemisantatsi, ira ojime te inguemisante, iraninquca, irioquiota. Quero nacantiri quemisantatsiri coshoni iroguero iina te onguemisante onintica ojoquiri. Aro ojoquirita. Aitosati quero nacantiro tsinane quemisantatsi coshoni oguiri ojime ira te inguemisante inintica irojoquiota. Aro irojoquiota. Teni ingoque Tosorintsi inguisabacaguima.

¹⁶ Tsinane, aroca coshoni poguëri pijime ira te inguemisante, ¿Aroco pigabisaicotacagantëri? Aisati picanta obiro, sërari, aroca coshoni poguëro pijina ora te onguemisante, ¿Aroco pigabisaicotacagantëro?

¹⁷ Aroque icoigaiguëmi panirootipague Tosorintsi, yogabisaicotajimi. Yamai caninataque pintaigueneri Atingomi antagaisati ora icogui Iriro. Ocaro oca nocomantaguetiri iraegui botoibiritari Quirisito negaraca niátagueque.

¹⁸ Jirai icoigaiguëmi Tosorintsi. Ainta obirojeguíquë ira totacha iriantinta jorío jirai. Yamai quero pogasëreta. Aintasati ira terai iritotima cara icoiguëmi Tosorintsi. Quero pitota yamai.

¹⁹ Jemita pitoca jirai. Jemita terai pitotima. Yamai patiro caninataque pinguemisasantiro ora icanquemi Tosorintsi.

20 Atiraca picantaiga jirai cara icoigaiguëmi Tosorintsi, përosati pingantima yamai.

21 Cara icoiguëmi Tosorintsi, ¿Obiroca pobimantaga? Quero pogasëreta. Caninataque pintineri pobatorote. Carari aroca iragátajimi pobatorote, caninasati piguiatasantiri Quirisito.

22 Obiroca pobimantaga cara icoiguëmi Tosorintsi, jemita. Yamai aroque yomisotocajimi Atingomi cara yoberantëmi Satanás jirai. Teca obiro pobimantaga cara yogabisaicoquemi Atingomi, yamai picantaigari ibimantaga irasi Quirisito.

23 Aroque ipënabentaiguëmiro Jesoquirisito cara corosiquë ora picantaguetaigui te onganinate. Yamai quero popega. Quero popimantaa aisati. Quero picantaja quimingari pibega jirai.

24 Iroro, nopiguemisantacagane, nongomantaguëmi atiraca picantaiga cara yogabisaicotajimi Tosorintsi, përosati pingantaiguema.

25 Yamai nongomantëgotëro tsinane te oneimatiri sërari. Teni irogometocotiro Atingomi, carari nongomantaguëmi ora naquenga naro. Icabintsëna Atingomi, cara quero namatobitimi. Pigóiguëro oca.

26 Yamai aiti ora obomirintsitasantái. Iroro ora najique naro atiraca picantaiga yamai, caninataque pingantaiguema përosati.

27 Aroqueca páguë pijina, caninataque; quero pijoquiro. Teca ine pijina quero picogui págui pijina.

28 Aroca páguë pijina, caninataque. Aisati aroca águë ojime ora te oneimatiri sërari, caninataque. Carari páganquenica, obomirintsitasantaiguëmi. Te

naninte obomirintsitaiguemi pitsipiriaigue, iroro nacanquemi: “Quero páganti yamai”.

²⁹ Yamai nongomantëmi, nopiguemisantacaganeegui, quero ocosamaniti cara pintaiguineri Atingomi ora icogui. Teca ine pijina, pintineri Tosorintsi. Aintaca pijina, pintineri Tosorintsi aisati.

³⁰ Aroca pigasërequima, quero pogasëreta cosamani. Aroca pinganinatë, quero picaninati cosamani. Aroca pamanantë pairoraca, quero piquenga ora pasi queronta pini cosamani.

³¹ Caninataque pintimabequima yaca quibatsica. Aisati pinganinatantimaro ora inatsi yaca, carari quero pinebetaro, quero picaninatantaro përosati queronta përo cara pini oca quibatsica, querootisati ora inaiquetatsi yaca. Otsongaima omagaro.

³² Nocogasanti naro quero pogasëretaiga. Ira timasitacha quingasëretapinintiro ora icogui Atingomi. Patiro, icogui iriro iraganinatiri Ira Atingomi.

³³ Irari ira ágantatsi iquengasëretapinintiro ora yametaiga imatsiguenga arota iraganinasëretiro iina.

³⁴ Tojai iquengasëretaguetiro pairorapagueraca. Ora tsinane te ágante aisati ora te oneiri sërari, tojai oquengasëretaiguero ora icogui Atingomi. Antagaisati ora onganque aisati ora onguengasëretë, ontineri Atingomi. Orari ágatsi ojime oquengasëretapinintiro ora pametaiga omatsiguenga arota oganinasëretiri ojime.

³⁵ Ocari oca nocomantaiguëmi nocoguinenta nomitocotaiguemi. Te naninte nobomirintsi-

taiguemi. Patiro nocogui pintimaigue caninasati, aisati pigóigue pintasantineri Atingomi ora paio-raca ingoque.

³⁶ Pinetse, aintaca pisinto terai oneiri sërari aro-queca piquibiaque, picoguica águiri ojime, aro caninataque. Aroca págantacaquero pisinto quero picantagueti ora te onganinante.

³⁷ Aroca pomequimaro pisinto, aro caninataque; aisati caninataque aroca obomirintsitëmi onibatëntimi, pinganquero: “Aro páguiri”. Caninataque pinte ora picogui, ora piquianca.

³⁸ Aro caninataque págantacaquero pisinto ora te oneiri sërari. Aisati caninatasantaque pomequimaro.

³⁹ Aroca águë tsinane ojime, coshoni oguëmari irooti cara ingamaque. Carari ingamaqueca aro caninataque yamai ágairi basini ojime. Carari paniro ágairi ira quemisantiri Atingomi.

⁴⁰ Aroca onganque ogamaimentaga ora nogometaiguëmi, caninataque quero págantaji, aro najique onganinatasantë. Aisati najique naro pogomequina Isëre Tosorintsi oca nocomantaiguëmica yamai.

8

Icomantëgotëri Corintosati ira ibatsa aroque ipëri ibabane.

¹ Yamai nongomantaiguëmi cara ati pingantaiguëri ira ibatsa aroque ipëri ibabane mat-siguenga. Ibabane irianti ira yobetsicasita mat-siguenga ira ijiti itosorintsite. Ipëri ibabane

arota iraniacaninatiri iriro. Ijitabeca antagaisati irogóasantiri ati inganqueri ibatsa. Carari aroca ogótasitima eiro, aquengasantaigaca eati caninari. Icoigaái Tosorintsi anintobaganëma, omitocotobaganëma anguemisantasantanëri Atingomi, antime caninasati.

² Aintaca jitabitacha igótasanti, iriati matobitacha; terai irogótasante.

³ Irari nintasantiri Ira Tosorintsi, iriro Tosorintsi igótiri.

⁴ Cara pisanguenarequë posamitëna ora caninataqueca ajagaigueri ibatsa ira yóguineri ibabane matsiguenga. Igóiguë eiro te intosorintsite ira yobetsicasita matsiguenga. Paniro ini Tosorintsonori; teni irine basini.

⁵ Ainta inaguetatsi canta jonoquë aisati yaca quibatsica ira ijitasitari matsiguenga itosorintsite. Aro tojai inaguetatsi ijitosorintsitaitaguetaca, tojaisati itingomi,

⁶ carari igóiguë eiro ainta paniro Pabati Tosorintsi. Iriro oniaganquero antagaisati ora aniaigui. Aisati yobetsicanontacái eiro. Aintasati paniro Atingomi Jesoquisito Ira obetsiquëro omagaro, aisati yogabisaicotajái.

⁷ Carari ainta opiguemisanepague ira te irogótiro oca nocomantaiguimica. Jirai yametaiga yamanopiantëri ibabane ira yobetsicasita matsiguenga ira ijiti itosorintsite. Aroca iraaguëri ibatsa ira aroque yóguëneri ibabane matsiguenga, ijique quemisantatsiri irasonori ira ijitosorintsitaguëti. Te irogóte. Aroca iraaguëri yamai ibatsa ira yóguëneri irosiacagomento matsiguenga, aro tojai irisëretimari ibabane

iroguimingasëretanëma irajitabetima ora te onganinate iraaguëri.

⁸ Carari ira aagui eiro quero yoganinatái catin-gasatiquë Tosorintsi. Queroca aaguii quero yoganinasëretái. Aroca ajaguëri querootisati yoganinasëretái.

⁹ Pigamaiguema obiati cara pijaguërica ibatsa querota pintaguiri ira popiguemisantane ora ijique te onganinate terainta irogótasantiro cagari Tosorintsi ira ibabane matsiguenga.

¹⁰ Aroca iraniaquemi ira te irogóte cara paaguëri canta ibangoquë ijitosorintsitaguëti, inganque: “Igóque iriro. Aisati nanganquimari ibega iriro najaguëri ibatsa irasi ibabane matsiguenga”.

¹¹ Pigóque obiro caninataque pijaguëri ibatsa. Iriro te irogóte. Iroontita cara iraaguëri inguen-guëma: “Teni onganinate najaguëri. Ingasitígatëna Tosorintsi nacantaguetinta ora te onganinate”. Aro pintaquëri obiro ora te ongomeite. Iriatisati popiguemisantane ira icamobique Quirisito.

¹² Te ongomeite pintaguiri ora te onganinate. Cara piquengasëretaguiri ora cagaro caninatatsi, pamasisërequeri, pintaquëri ora te ongomeite, te pingábintseri popiguemisantane cara icocaquemi Quirisito.

¹³ Iroro ora nocomantaiguëmi: aroca najaguëri ibatsa, iroro nantagantëmari nopiguemisantane ora te onganinate, quero naaguiri ibatsa aisati, tenta naninte nantaguiri ora quimingari.

9

Icanque Paboro: “Pingantaiguena nibega naro”.

¹ ¿Teco iranintacaguina Tosorintsi pairorapagueraca? ¿Teco naneiri Atingomi Jesus? ¿Teco naro iragátane naquemisantacagaiguëmi?

² Aintaca basini te irógote naro iragátane Tosorintsi, carari pigótasantaigui cara igáquina obirojeguiquë. Yamai iraniaquemi basini matsiguenga cara naquemisantacaquemi, aro pigótacagui aisonori naro iragátane Atingomi.

³ Ainta icantocoquina: “Te iragátiri Tosorintsi”. Yamai notabitëri:

⁴ “¿Teco onganinate nope aisati nóguima naro Paboro aisati basini iragátane?

⁵ Cara nanguenague nongomantëgotëri Jesoquisito, aintame najina quemisantatsiri, ¿Teco onganinate nantentaguequimarome aisa nacantaigari ibega basini iragátane Atingomi, aisa nacantari ireintiegui, aisa nacantari Sejas?

⁶ ¿Paniroco naro natarobacaaque cara nipënabentiro noperi? Aisati nacantari Berinabé; itarobacaati iriro aisati.

⁷ Nosiacagantaiguëmi: ¿Teco iripënabentapinintiri ira soraro? ¿Teco intsimiro oba ira panguitiro? Ira piratari ibaacate ¿Teco iráguero baacatsomija?” Aroque nacanqueri ira cantëgotina cagarina naro iragátane Atingomi.

⁸ Nocomantëgotaiguëmi ora aniopiantaigui, carari ¿Pairo ocanti isanguenare Moisés? Irootisati ocanti.

⁹ Jiraisonori isanguenaque Moisés:

Quero poguineri cantiri itsobaquë sërari baaca ira agaticaguitiro tirigo, carari caninataque irape arosata.

¿Paniroco baaca iquengasëretiri Tosorintsi? Teni.

10 ¿Teco ingantococái eiro aisati? Aisonori icomantëgotacái. Yogomecái pairoraca caninaro anganque. Aroca inguigajiro quibatsi sërari cara imanguitantajimaro, icogui iráquero oguitso aikuenta. Aisa icanta ira obiguitatsi pairoraca aisati icogui iráquero iraisati oguitso.

11 Pinetse, aisa ocanta cara nopanguitëmiro pisërequë Irinibare Tosorintsi. ¿Yamai opomirintsitomotimico pomagarantaiguenaro noperi, naguitsagare, pairoraca basini?

12 Aroca popagarantasitagueteri basini ogomeantatsiri, ¿Teco onganinateme pomagarantiname naro? Carari te pomena tenta nanintiro. Jiraini piquemisantaigabaquero ora Caninaro Nibarintsi nocomantëmira cara nocomantëgotëri Quirisito. Tojai opomirintsitomoquina, carari te naninte nojocaguimiro cara piquemisangueri Quirisito. Iroro ora te nongoicotaguëtimi pairoraca.

13 Pigóiguero ira saseriroti antineri Tosorintsi cara ibangoquë, yaaguri ibatsa canta. Ainta ibatsa itaquineri Tosorintsi, aisati yaagagaranqueri iraisati ibatsa.

14 Aisa ocanta, icanti Atingomi: “Caninataque ira quemisantatsiri imagaranquitiguiri ora icogui ira comantagueantiro Caninaro Nibarintsi”.

15 Caninataqueme imagarantina paio-
rapagueraca quemisantatsiri, carari teni
nongoicotëmatiri. Teni nasanguenataiguemini
yamai arota pomaiguenaro pairoraca.
Teni nanintiro. Nacaninasëretanë cara te
nongoicotimi. Arome águëna natasegane,
quero namanimi: “Pomena noperi”. Aguinata,
nangameta.

¹⁶ Aroquenta nocomantaguetiro ora Caninaro Nibarintsi teni nanguengasantima. Teni nomairebintsate icomantaguinaninta Natingomi. Queroca nocomantëgotiri ingasitígatëna.

¹⁷ Aroca nongoque nongomantagueante, aro imëna Tosorintsi. Carari queroca nocoguiro, ainta igáquena, imeratina jirai, ipënarora nantineri.

¹⁸ ¿Pairo yamai imëna? Caninataqueme nongogantimarome pairoraca, carari teni naninte nongoicoonte. Patiro nacaninasëretëgotimi cara piquemisantaiguëri Atingomi.

¹⁹ Te poro meratinane, carari nantapinintineri antagaisati aisatime nangantimarime ibega iromeraro. Nacanti negaca arota tojai matsiguenga inguemisantiri Atingomi Jesoquirisito.

²⁰ Aroca nangarataiguëri jorío, nanganquimari ibegaiga iriro arota nanguemisantacaguirí. Aroca nangarataiguëri ira quemisantiro isanguenare Moisés, aisati nanganquimari ibega iriro cara nanguemisantacaguirí. Carari yamai te nanguemisantiro nara isanguenare Moisés, te obomirintsitina.

²¹ Aroca nangarataiguëri ira cagari jorío, ira te inguemisantiro isanguenare Moisés, nangantaiguëmari iriro aisati nocoguininta nanguemisantacaguirí ora Caninaro Nibarintsi. Te nomaguisantajiro ora icanquena Tosorintsi; naquemisantantëro ora icanti Quirisito.

²² Aisati, cara nangarataiguëri ira quemisantsi arosata, nanganquimari ibega iriro, nanguemisantasanotanëri. Nangantaiguëmari antagaisati arota nanguemisantacaguirí.

²³ Omagaro nacanquero cara inguemisantas-antaiguëmaro matsiguenga Caninaro Nibarintsi. Aisa naro nacininatomotiro Caninaro Nibarintsi ora yogabisaicoontaina Tosorintsi.

²⁴ ¿Teco pigóigue isigaiganaca tojai sërari irogóontëmari pairiraca obaquenguitsine? Irobaque paniro ira sigasantotacha, aro imëri pairoraca ora jitacha peremio. Aisati pisigaiganaquima obirojegui págaiguerota pairoraca caninaro imëmi Tosorintsi.

²⁵ Ira siganënguichane iragáquima caninasati iriati quero icanti pairoraca ora amasiquerine. Inganquero iriro iráquerota matseirontsi iroonti osi ora quero ocosamaniti. Aisa icanta quemisantatsiri cara coshoni iraguiatëri Atingomi. Aisati imaáiro Tosorintsi ora quero pisiguiriqui.

²⁶ Aisa nacanta naro nantineri Natingomi, quero nacantari sigasantachari ira te irogóte negaraca iraretima. Nantineri Tosorintsi nocoguininta inganquina: “Caninataque pisigopa”.

²⁷ Nantasanotineri, te nangantëmate pairoraca basini arota, cara nocomantaguequeri basini matsiguenga ora Nibarintsi Caninaro, quero icantina Natingomi: “Te pintasanotinaro ora nococaquimi”.

10

Iquenguitsatocoqueri joríojegui jirai; aisati yogomequeri quemisantatsiri.

¹ Yamai, nopiguemisantacagane, nongomantëgotaguëri joríojegui. Pigóiguë obirojegui

ati icantaiga iriro jiraisonori cara isotocaiganaji Ejípitoquë. Iquenaguetaiguë canta tenta ontimingani. Pamamegapinintaiguëri irirojegui mingori, aisati pitsiraatatëtaneri angaare, aganguijanta opiriatanë. Yoguimontiaiguëri omagaro jorío Tosorintsi.

² Yoguiataiguëri ira Moisés itingomi cara osobi mingoriquë aisati aganguijanta angaarequë. Yoguiataiguëri iquemisanqueri aisatime inganquimame imaotisabiriquimarime Moisés.

³ Yapaiguë iraperi ora ipapinintaiguëri Tosorintsi. Aisati yóigaigacaro nija ora ipaiguëri Tosorintsi

⁴ ora contiaatapënguitsi mopëquë. Yoguëneri mopë Tosorintsi ora osigari Quirisito Ira tsi-pataigari.

⁵ Carari te iraganinataiguëri Ira Tosorintsi. Iroso icamaguëtaiguë tojaisonori canta tenta ontimingani.

⁶ Pinguengasëretaiquema oca, ora pigóontima ora icogui Tosorintsi. Quero picantaigari ibegaiga jorío jiraisonori: inebetaigaro ora te onganinate.

⁷ Quero piquemisantiri ira ijitosorintsitasitagueta. Ira jorío yamanocotaigabitacari itiomijani baaca, irianti oro. Isanguenatocotaiguëri: Isobicaiguë matsiguenga, yapaiguë aisati yóigaigaca. Aique yaratingaiganaque, imaticobentaiganaqueri baaca, omaninquebintaiganaqueri.

⁸ Querootisati acantaigari ibega iriro cara intaguetaigabaquero tsinane cagaro iina. Aito canta icasitígataiguëri Tosorintsi, yogamagaiguëri jorío, icamaiguë icarati 23,000 patiro cataguiteri.

⁹ Aisati iniaantaigacari Ira Atingomi irogóontimari inguisaiguërica. Aro Tosorintsi igátaiguëneri tojai marangue itsigantaguetaigacari aro icamagaran-taiguë tojai matsiguenga. Querootisati acantari ibega iriro eiro; quero aniaantari Tosorintsi.

¹⁰ Aisati yabentaigaca, irooti ipoguiriagaran-taigacari ironomire Tosorintsi. Querootisati acantari ibega jorío jirai.

¹¹ Aro ocanca negaca jirai isanguenaquero arota anguengasëretimaro ogóontimaro yamai. Aisati omoncaraquima ora iquianca Tosorintsi jirai.

¹² Aintaca paniro ijique: “Naro sintsiri, naque-misantantiro Irinibare Atingomi”, aro nacantiri naro: “Pigamema querota picantaguëti ora te onganinate”.

¹³ Ainiro aquengasëretaiguero acantaguëtiro ora te ongomeite, aisa acantari ibega antagaisati matsiguenga iquenguero icantaguëtiro ora cagaro caninatatsi. Carari Tosorintsi caninari. Abenquimarica Iriro, iromitococái cara quero acantaguëtiro. Quero yamatobitái, iromitocotasantacái querota acantaguëtiro ora aquengabetaiga.

¹⁴ Iroro, nanintaneegui, nongomantëmi: quero piquemisantiri pamanocotiri ibabane matsiguenga ira yobetsiqui iriati.

¹⁵ Nigóquimi obirojegui ogóontatsiri. Iroro ora pinguemaguëtoberô ora nasanguenaquimi, ora pigóontoberô pinguemisantoberô.

¹⁶ Cara acarasiatocoqueri Tosorintsi oja oba ora osigaro iraraa Jesoquisito aisati óguëmaro, ¿Teco iroro anguengasëretantimari Quirisito? ¿Teco

eiro iraisati? Aisati cara antiaquero pan ora osigaro ibatsa Quirisito aisati opaiguëro ¿Teco iroro anguengasëretantimari Iriro cara icamobicái?

17 Tojaininta eiro, cara opaiguëro patiro pan, omatsiguengatobaca eiroguinta iniacái Tosorintsi paniro aquemisantaiguërinta Quirisito paniro.

18 Pinguengueri ira joríojegui. Cara yóguineri Tosorintsi ira oisha aique yaaguëri ibatsa, iquengasëretancari Ira Tosorintsi.

19 ¿Pairo nacanti? ¿Aisonorico Tosorintsi yobetsiquëri ira ijitosorintsitasitagueta? Teni. ¿Canarico ira ibatsa ira yaaguë ira te inguemisantiri Tosorintsi? Tesonori nangantiro negaca.

20 Ocarì oca nangantasantaiguëmi: iraegui te inguemisantiri Tosorintsi, cara yóguëneri ibabane ira ibira te imaigueri Tosorintsi, irianti camagari ipaiguë. Cara yaaguëneri, irianti camagari yaagobiti. Nocogasanti quero paaguiri ibatsa irasi camagari, quero piquengasëretiri.

21 Aroca pinguengaiguëri Atingomi cara póguimaro oja oba osigaro iraraa, quero pógotari ora irasi camagari aisati. Aroca popëro pan popëgotëri Atingomi, quero papëgotiri ira camagari aisati.

22 ¿Aroco picogaigui inguisaiguemi Atingomi? ¿Obirojeguico sintsirisonori pabisirico Atingomi?

23 Ocantagani: “Caninataque nanganquero pairoraca ora inintacaquena Atingomi”. Carari aroca nangantasitima pairoraca, quero omitocotina. Quero nocogui nacantabetaro ora te onguemisantacaguina Irinibare Tosorintsi.

24 Quero piqueincotaiga ora picogagueti aisati obirojegui, iroonti pinguengaigue omitocoqueri basini.

25 Cara ipimantagueta ibatsa, aro pomanantiri pijagueri. Quero posamitocobentiri: “¿Nega páguëri? ¿Aroco yóguëneri ibabane matsiguenga?” Quero pitsoroguiro aroca ipëri ibabane matsiguenga aroquenta yobetsiquëri Tosorintsi.

26 Ocanti Sanguenari:

Ora quibatsi iroonti irasi Atingomi, aisati irasi antagaisati ora inaguetatsi quibatsiquë.

27 Aintaca ira te inguemisante cajemëmine irapajaquimi picoguica pijáque, aro pijáte. Pairo-raca imëmi, aro popero. Quero posamitocobentiri ibatsa nega ipaniaca. Quero pijítiri quimingari.

28-29 Carari aintaca poro inganquemi: “Icari ica ibatsa yóguëneri ibabane matsiguenga”, aro pinguengeri ira comantimi. Aroca ijiti iraaguëri ica ingantagueque ora te onganinate, quero paaguiri obiro. Quero picantaguetacaguiri ora te onganinate. Pigóti obiro quero yoguimingatimi ira ibatsa, carari te irogóte iriro. Pingábintseri.

Ainta ira cantatsi: “Inintacaguina Tosorintsi najaguëri pairiraca. ¿Pairo te iranintacagobitina ira tera irogóte?”

30 Aroca nangarasiatocoqueri Tosorintsi ibatsa aique najaguëri, ¿Pairo picantobiquina naro quero naaguiri cara ijítiri te inganinate ira te irogóte?”

31 Aro nongomantëmi. Cara pijagaiguëri ibatsa; aisati cara pógaiguëma, pairoraca pingantague-taiguë, pingantineri Tosorintsi arota iraniacan-inataiguëri Iriro matsiguenga. Aique inganin-abentaiguëmi Tosorintsi, aisati iraniaiguëmi ira

te inguemisante, inganque: “Aisonori caninari Tosorintsi, caninasatinta itimaigui quemisantatsiri”.

³² Quero picantaguetacaguiri ora te onganinate ira jorío querootisati ira cagari jorío te inguemisante, querootisati quemisantatsiri ira botoibiritari Tosorintsi.

³³ Pingogaigue pingantina nibega naro. Pairoraca nanganque nomitocotiri basini matsiguenga. Te naro cantëgotachane naati; nacantocotaiguëri matsiguengajegui arota inguemisantaiguëri Tosorintsi, arota iragabisaicotaigairi.

11

¹ Aisati pingantaiguema nibega naro, aisa nacantari ibega Quirisito.

Ora onganque tsinane quemisantatsiri.

² Nacandinabentaiguimi cara piquengaiguina aisati piquengaiguero omagaro ora nogometaiguëmi jirai.

³ Yamai nogótacagaiguëmi cara Quirisito igáqueri antagaisati sërari; aisati igáquero tsinane sërari; aisati igáqueri Ira Quirisito Tosorintsi.

⁴ Cara iromanocoqueri Tosorintsi sërari, aisati cara ingomantanquero Irinibare Tosorintsi, quero ibasiguitota iguitoquë. Aroca imasiguitoquima iroonti pasiguitagantsi. Inganquimaro pibega tsinane.

⁵ Carari cara omanaque tsinane, aisati cara ongomantanquero Irinibare Tosorintsi, caninataque omasiguitotima oguitoquë. Queroca obasiguitota, iroonti pasiguitagantsi. Aisatime

onganquima opeitimame antagaisati oguisi, teni ontingomintimari ojime.

⁶ Queroca oninti obasiguitota tsinane, aro caninataque opeitirota oguisi. Queroca ocaninati papeita, aro omasiguitotima përosati.

⁷ Teni ongomeite cara imasiguitotima sërari cara yamani aroquenta yosiacari Tosorintsi Ira obetsicanëri jiraisonori. Tosorintsi agátiri sërari iriro itingomi antagaisati inanënguitsi quibatsiquë. Aisati iriro otingomi tsinane, igátiro.

⁸ Yoguibatëri sërari cara yobetsiquëri Tosorintsi. Aique yáguë imeriqui sërari ora yobetsiquë ora tsinane.

⁹ Te irobetsiquiri sërari asi tsinane; carari Tosorintsi yobetsiquëneri tsinane irasi sërari.

¹⁰ Iroro ora caninataque omasiguitotima tsinane arota irogóontaiguemaro ironomire Tosorintsi cara otingomincari ojime.

¹¹ Pinetsaigue, te ontimasitima tsinane, teatisati intimasitima sërari. Ininti Atingomi ágobagaiguema.

¹² Jiraisonori Tosorintsi yobetsiquëro tsinane iroonti imeriqui sërari. Yamai ipaniaca sërari cara tsinanequë. Carari ira matsiguengajegui ipaniaca Tosorintsiquë.

¹³ Pigóontaiguema. ¿Pairo piquengaiga obiro? Aroca omanocoqueri Tosorintsi tsinane, ¿Caninataqueco omasirijaguitotima?

¹⁴ Te ometaiguema eiro ira sërari ingaguisite. Aro opasiquique aitinta oquibiantsa aguisi.

¹⁵ Carari aniacaninataiguëro tsinane cara ongaguisiteca oguisi. Iroro omasiguitoontima.

¹⁶ Aintaca cogatsi iripëgatsatina, nogótacaqueri cara nameta naro oca nocomantëmica, aisati yametaigaro omagaro ira quemisantiri Tosor-intsi.

Yogometocoquero Paboro cara yapapininto-bitaiгуëri Jesus.

(Mt 26.26-29; Mr 14.22-25; Ir 22.14-20)

¹⁷ Yamai aiti basini nongomantëmi. Teni nani-acaninataiguemi cara papatoica papabiritaiguëri Jesus. Te onganinate, te omitocotaiguemi.

¹⁸ Natsita comantëmine oca. Icomantapëna cara papatobiricari Atingomi, teni pinguengaiguema, pipëgatsatobaca. Najitobëro aisonori arosata.

¹⁹ Cara pipëgatsatobaga, iroro pigóontaiguëmari ira quemisantasantatsi aisonori.

²⁰ Cara papatoica, papabiritaiguiri Atingomi, tesonori pinguengaiguëri Iriro.

²¹ Cara papaigui, ainta yáganontaigaca iraperi iraisati, te irapajaguiri basini. Te popaagagob-aguima aintanta ira tasiaquenguitsi, aintasati ira singuiquenguicha.

²² ¿Pairo picantaigui? ¿Teco ine pobangojegui cara popaigue aisa pisinguitaiguema? Ainta pomainti popiguemisantane, pipasiquitacaqueri ira te ine iraperi. ¿Pairo nangantaiguëmi? ¿Aroco naniacaninataiguëmi? Quero.

²³⁻²⁵ Aroquenta yogomequina Atingomi ora nogaquemira cani. Jirai, tsitiniriquë, yáguëro pan Atingomi Jesus. Aro icanqueri Iriri: “Pabati, nacarasiaquemiro oca pan, aronega”. Aique itiaquequero yotsatengaigacaro. Icanëri irogomere: “Jeroa pan ora osigaro nobatsa.

Cara popapinintaiguëro pinguengaiguena Naro camobiquimine”. Aro yapaiguëro. Aitosati yáguëro irógomento. Icantaiguëri irogomere: “Jeroça oja oba ora osigaro naraa. Cara pógapinintaiguëmaro, pinguengaiguena, pigóigue pisotoatobitaiguëmi naraa pabisaicoontëmaro. Cara nangamobitaiguëmi, aro pigóiguë quero namatobitaiguimi. Nanganquimiro antagaisati ora nocomantaiguëmi. Aisati iromoncaraquimiro Irinibare Pabati”. Irooti tsitiniri cara yágagantëqueri Jesus.

²⁶ Cara popapinintaiguëro oca pan aisati cara pógapinintaiguëmaro oca oja, aro pingomantaiguëri basini matsiguenga icamobicái Atingomi. Përosati pingantaiguero negaca irooti cara iribocapae Jesus.

²⁷ Aintaca poro irapëro pan, iróquimaroca oja oba cara icantagueti te onganinate, icantasicaro. Te iromitocotiri matsiguenga iraniacaninatiri Ira Quirisito.

²⁸ Obitsita ogótocoquenguichane obiati ainiroca picantaguetomotiri Atingomi ora te onganinate. Queroca pini, aro popëro pan, aisa póguëmaro oja.

²⁹ Te onganinate opëro pan eiro, teatisati óguimaro oja oba queroca aquengasëretaro ora ocanti pan aisa ocanti oja. Angantasiquimaroca ingasitígatacái Tosorintsi.

³⁰ Iroero ora ainta obiroquë ira janaitatsi aisa ira te irisintsite. Aisati ainta camaguequenguitsi.

³¹ Aroca ongomantëgotima eati aítica antagueti te onganinate, quero icasitígatái Tosorintsi.

³² Cara ingasitígatacái Atingomi, icoguini iraganinatái iragatingatái arota eiro quero íati Sharin-

cabeniquë. Te iraninte Tosorintsi antsibatimari ira tsoengatsiri.

³³ Yamai, nopiguemisantacagane, nangantasantimi aroca popatoitimaca cara popapinintobitaigueri Atingomi, piguiaque irooti cara iraretaiguëma antagaisati.

³⁴ Iritasegueca poro, irapeta irasiquë ibango cara queroquerai ipoqui arota quero ícasitígatimi Tosorintsi cara papatoica. Aiti basini nocoguni nongomantëmi, carari cara narequimi nogometaiguëmiro.

12

*Ora opaguetaái Isëre Tosorintsi.
(Irom 12)*

¹ Yamai, nopiguemisantacagane, nocogui pigótocoquero ora opaguetaiguimi Isëre Tosorintsi paniropague obiro.

² Pigóiguë jirai teraiquerai pinguemisantiri Atingomi, ainta piquemisantasitabeta ora pobetsicaiguë obiati. Pijitosorintsitasitari carari te irinibatimi, irianti mosonti.

³ Nocoguini pigóigue oca. Aroca poro cantënguítsine “Teni inganinate Jesus”, teni onibataguiri Isëre Tosorintsi. Aisati te paniro inganque: “Jesus Irianti Atingomisonori”, teca onibataguiri Isëre Tosorintsi.

⁴ Pinasitagueca ora opaguetacái Isëre Tosorintsi carari irooti Isëre. Iroonti paniro.

⁵ Pinasitagueca cara omitocoqueri eiro Atin-gomi carari paniro ini.

⁶ Pinasitagueca ora ipaguetacái Tosorintsi. Icantacacái omagaro acanti, carari paniro ini Iriro.

⁷ Panirootipague pogometaignacái Isère arota omitocotobaguetanëma.

⁸ Ora Isère ogótacaqueri paniro cara ingomantasantaguete catingasati ora iquianca Tosorintsi; ira basini pogometacaqueri caninasati ora igótagueque. Opaguetëri pitirooti Isère Tosorintsi.

⁹ Opëri basini sërari inguengasëretantimari Tosorintsi igóque ora icogui ingantaguete Tosorintsi. Ira basini opëri iragaguibegaguetiri janaitaguetatsiri.

¹⁰ Opëri Isère Tosorintsi ira basini sërari iritosongantë; opëri basini ingomantantaguete ora yoniaguëri Tosorintsi. Pigótacaqueri basinipague cara igótagnetobëri comantantatsiri aroca iquenguitsatacaguiri camagari, teca onibataguiri Isère Tosorintsi. Opëri basini onibataaqueri basiniati nibarintsi. Poniaguëri basini cara iragabisëro inibati basiniati.

¹¹ Antagaisati ocapague pinasitagueca opaguitaguëri quemisantatsiri Isère Tosorintsi Iroronta irooti paniro. Pairoraca onintagueti, opagueitaguëri panirootipague quemisantatsiri.

¹² Pinetse: pigóiguë patiro pini obatsa eiro, carari aitosati aiti aguiti, obaco, oroqui, aguemita, aneingomento, omagaro. Tojai inatsi, carari patiro pini obatsa. Aisati acantari ibega Quirisito; paniro ini, carari tojai eiro quemisanqueri.

¹³ Paniro pini Isère Tosorintsi. Pitasongobentái, iroro omatsiguengatobaganaa, eiro paniro aisati acantari ibega Quirisito paniro, Ira obaotisabiritagaca. Acarataigui jorío, ira cagari jorío, ibiman-

taga, aisati ira te imimantima. Pinancái paniro Isère Tosorintsi, coshoni pogaigacái.

¹⁴ Patiro pini obatsa, carari aiti ágantaro, aniaantaro, aquemantaro, anëitantaro, antagaisati. Tojai pini, carari patiro pini obatsa.

¹⁵ Aroca onganque aguiti: “Tenta naro ibaco, te naro ibatsa iriro”, ¿Teco ora aguiti obatsa aisati, te inasitanëma?

¹⁶ Aroca onganque aguemita: “Tenta naro iroqui, te naro ibatsa iriro”, ¿Teco ora aguemita obatsa aisati, te inasitanëma?

¹⁷ Arome antagaisati obatsa iroonti oroqui ¿Ati ongantimame anguemantimaro? Arome antagaisati obatsa iroonti aguemita ¿Ati ongantimame anguemijengatantimaro?

¹⁸ Carari te irobetsicái Tosorintsi negaca: yobetsicáiro obatsa caninasati. Ipáairo aquemantaro, aniaantaro, anëitantaro, omagaro. Pairoraca icoque, icantaguequero negaca.

¹⁹ Arome iroonti aneingomento, ¿Negarame inë basini obatsa? ¿Ati ongantimame?

²⁰ Patiro pini obatsa, carari aiti tojaipague obaco, aguiti, oroqui, aguemita, aguetsi, aneingomento, omagaro.

²¹ Teni cara ongantima oroqui onganquero obaco: “Teni nanintimi”. Teatisati aguito onganquero aguiti: “Teni nanintimi”.

²² Aisonori, aitiro obatsaquë pairorapagueraca ora te osintsite, carari anintasantiro. Aguibatiro.

²³ Aisa ocanta, aiti ora ipasiquitocoti, carari caninataque pini. Caninasati omasiquero ora te onogue ongonijate.

²⁴ Te omasitiro ora te opasiquitocotiro. Carari

caninasati yobetsiquëro obatsa Tosorintsi. Caninataque pini orapague te aniacaninatëgotiro.

²⁵ Te onganinate cara onguisabacaguima obatsa. Icoguini Tosorintsi ongábintsabacaguima obaco, aguiti, anei, antagaisati.

²⁶ Aroca ongatsitë poro, aisati otsipiriaquero omagaro obatsaquë. Teca ongatsite, onganinatë antagaisati obatsa.

²⁷ Obirojegui botoibiritari Quirisito aisati picantaro ora ibatsa Quirisito. Panirootipague obirojegui picantaro iguiti, ibaco, iroqui, iguemita, omagaro.

²⁸ Aro acarataigui tojai quemisantaiguiri Tosorintsi. Yoguibatëri iragátane. Igáqueri inguenguitsatagueque Nibarintsi Caninaro. Aisati igáqueri comantantatsiri ingomantanque. Aisati igáqueri ogomeantatsiri irogomeantë. Aique igátaguequeri basinipague. Ainta itasongantagueti; basini yogaguibegajiri janaitaguetatsiri; basini omitocoontatsi; basini irianti itingomi, igátaguequeri quemisantatsiri ora ingantagueque; basini inibatasitaguetao basiniati nibarintsi.

²⁹ ¿Aintaco antagaisati eiro quemisantatsiri iragátane Quirisito? Teni. ¿Aintaco omagaro eiro comantantatsiri? ¿Aintaco antagaisati ogomeantatsiri? ¿Itasongantaguético omagaro?

³⁰ ¿Yogaguibegajirico janaitatsiri omagaro? ¿Inibataguetao antagaisati basiniati nibarintsi? ¿Iquemobërico antagaisati icomantaguetiri irapiguemisantacagane ora inibataguetao basiniati? Tesonori.

³¹ Carari caninataque pingogasantaigue

imaguetaiguemi Tosorintsi cara pintineri
 caninasati ora icoicotaguetimi. Yamai
 nogometaguëmi ora pingantasantineri
 caninarisonori.

13

Caninataque anintobaguima.

¹ Aroca nanibatasitima basinipague nibarintsi aisa aroca nanibatasitima irinibare ironomire Tosorintsi carari te nanintiri basinipague, naanti catsiguetsari. Nacancaro pibega catsiguero campana ocantasita, teeng, teeng, teeng, teeng. Aisati nacancaro pibega tamera ocantasita tong, tong, tong, tong.

² Aroca nogóquero ora inganque Tosorintsi teraiquerai inanënguistsine, aroca nongomantagueantiro matsiguengaquë, aroca nogótaguequero ora terai ironijagantiro Torosintsi, aroca nogótasantëro antagaisati, aroca nanguemisantasanotëri Tosorintsi arota nagátiro oguitoja: “Ogaganëma”, aro ogaganëma, carari teca nanintaiguëri basinipague matsiguenga, teni nongomeite.

³ Aroca nomasitaguetimari antagaisati ora nasinta ira basinipague matsiguenga, aisati aroca nantineri Tosorintsi nocomantëgotëri, iroro inguisaneintaguëquinaca matsiguenga arota iritaguëna nangamobitaiguëri, teca nanintaiguëri matsiguenga, te omitocotina omagaro ora natsipiriaque.

⁴ Aroca anintaiguëri basinipague matsiguenga, quero aguisiri omanapague; iroonti

angábintsaignuëri; quero aguisabiritiri, quero oguibata eati.

⁵ Aroca anintaiguëri matsiguenga, quero acanti te onganinate, otabitobëri basini caninasati. Quero omichati queronta anti ora ocogasanti; quero aguisaneintaguetiri basini; quero aqueincotiri basini ora te onganinate.

⁶ Quero acaninatëgotiri ora icanque basini te onganinate. Anganinatëgotiri ira cantiro ora caninaro, ora catingaró, ora aisonori.

⁷ Atsipiríaque antsinisati; quero ipëgatari. Ajitocoqueri basini ora caninaro. Aguiqueri Tosorintsi agabiácáirone ora te onganinate. Pairoraca inanënguítine, përosati anganque caninasati.

⁸ Quero ocomantanti përosati; quero inibatasitaro basiniati nibarintsi përosati; quero përosati igótabetaro pairoraca; carari përosati anintobaganëma.

⁹ Yamai teni ogótasantaigue; igótabeca, teatisati ongomantasantaigue,

¹⁰ carari cara orequima ora caninarisonori, quero ocogajiro oca caninataguetabetacha yamai.

¹¹ Cara eiro janequiquerai, aisa acantari janequi cara inibatasita, igótasitabeca arosata, aquengasitabeca arosata.

¹² Carari cara iquibianë ojocanëro cara acantari janequi. Aisa ocanta yamai aniaantari Tosorintsi coboriaríquë, carari te ingonijatasante. Aiquenta aniasantapëri Jonogaguítequë. Yamai igótabecari eiro Tosorintsi arosata, aiquenta ogótasantapëri aisa ocanta igótasantacái yamai Iriro.

¹³ Yamai përosati aquemisantaiganaqueri Tosor-

intsi, igóiguë quero yamatobitái, aisati anintobaca përosati. Aiti maba caninari, carari caninatasantaque cara anintobaca.

14

Ira nibatatsi basiniati nibarintsi, aisati ira comantatsi.

¹ Pingogasante pinintaigueri basini matsiguenga. Aisati pingogasantiro omaguetaiguemi Isère Tosorintsi cara pintineri Atingomi. Caninataque pingogaigue omemi cara pingomantaguetiri matsiguenga Irinibare Tosorintsi.

² Ainta irapague nibatatsi basiniati nibarintsi. Teni iromitocotiri irapiguemisantane queronta iquemaigabaqueri matsiguenga. Quero poro quemirine. Irianti Tosorintsi yamanabeca, Ironta nibatacaqueri Isère Tosorintsi.

³ Carari ira comantaguetiri imatsiguenga Irinibare Tosorintsi inguemisantacagaiganaqueri, iromitocotaiguëri, aisati iraganinataiguëri.

⁴ Ira nibatatsi basiniati nibarintsi imitococa irineni. Ira ogomeantiro Irinibare Tosorintsi, imitocotaiguëri omagaro quemisantatsiri.

⁵ Nocoguini pinibataigue basiniati nibarintsi, carari nocogasanti pingomantantiro Irinibare Tosorintsi. Tojai icanque comantantatsiri: igótacaqueri irapiguemisantane. Aintaca abisërone irinibare ira nibatasitacha, aisati ocaninati. Irogótacaqueri quemisantatsiri cara inguemaigabaquero.

⁶ Yamai, nopiguemisantacagane, aroca najáque cara obirojeguiquë, nanibatasitapëmaro basiniati

nibarintsi ¿Queroco niátasita? ¿Ati ongantima nomitocotaiguëmi queroca noniagaiguimiro ora yoniaguëna Tosorintsi, queroca nigótacagaiguimiro Irinibare, queroca nocomantaiguimiro iguenguitsare Jesoquisito, queroca nogometimi ora terai pigóiguero irasi Quirisito?

⁷ Aisati teni onganiate cobërentsi, soncari, cagaronta matsiguenga. Aroca amasiquima teni ogóte pairoraca ocanti.

⁸ Aisati teca intibote caninasati soraro ¿Pairi ogóquenguitsine irobetsiquëma cara iromanáque?

⁹ Aisati picantaiga obirojegui. Aroca pinibatantimaro pininequë ora te inguemaigabaquero basini, ¿Ati ingantima inguemaiguëro ora pingantabequima? Pinibatasita.

¹⁰ Yaca quibatsica aiti tojai nibarintsipague. Pinasitaguetañaca. Patiropague caninaro irasi ira quemobërone.

¹¹ Carari teca anguemaigabaquero irinibare basiniati matsiguenga, te omatsiguengatimari, aisati te iromatsiguengatái queronta aquemiri.

¹² Iroronta picogaigui omaguetaiguemi Isëre Tosorintsi ongantacaquemi, yamai aisati pingogaigue omaiguemi cara pomitocotaiguëri popiguemisantane inguemisantasantanë.

¹³ Iroero ora aroca pinibatabitaro nibarintsi ora te irogótiro basini, caninataque pomaniri Tosorintsi imemi cara poniagaiguëri quemisantatsiri ora pinibati. Aique inguemobëmi omagaro.

¹⁴ Aroca nomanocoqueri Tosorintsi nibarintsiquë ora te ogótengani, nomanaqueri nasërequë, carari teni nogóte naati ora ninibati.

15 ¿Pairo nanganque? Aroca nomanaqueri Tosorintsi nibarintsiquë ora te ogótengani, nomanaqueri nasërequë. Aisati caninataque nogóte ora nomanaqueri. Nangántabenqueri Tosorintsi nasërequë, aisati caninataque nangántabentiri ora naquemaque.

16 Aroca pomane obiro pisërequë, pinganque: “Caninarisonori Tosorintsi”, ¿Ati ingantima inguemaigabaquero pitsipa ira te irogótiro? Quero yamanacaguimi queronta iquemimi.

17 Caninasati picarasiatiri Tosorintsi, carari te omitocotiri basini.

18 Nacarasiaqueri Tosorintsi, ninibatasantiro basiniati nibarintsi, nobataiguëmi.

19 Carari cara apatoibiritari Atingomi, nocogasanti nanibate arosata catingasati arota nogometaigueri quemisantatsiri. Te onganinate aroca tojai nanibatasantë nibarintsiquë ora te irogóiguero quemisantatsiri.

20 Nopiguemisantacagane, quero piquengaiga cantaca janequi, pinguengasantaiguema cantaca antiasipari ogótatsiri. Carari quero piquengairo ora te onganinate, queroca picantiro ora quimingaró. Caninataque pingantaiguemari janequi cara te irogótiro ora cagaro caninatatsi.

21 Ocanti Sanguenari:

Icanque Atingomi: “Nanibataiguëri joríojegui nibarintsipaguequë. Aisati nagátaiguëri matsiguenga cagari jorío irinibataigapëri basiniati nibarintsi, carari quero iquemaigabaquero jorío, querootisati iquemisantina Naro”.

22 Iroro ora cara pinibataiguero ca basiniati

nibarintsi, iroonti ora irogóontëmaro ira terai inguemisante cara yogomequimi Tosorintsi. Carari cara pingomantaignero, pomitocotaiguëri quemisantatsiri.

²³ Pinetsaigue: cara popatobiritaiguëmari Atin-gomi, aisati omagaro nibatatsi basiniatiquë nibarintsi, aroca ingaigapë iraegui te inguemisante, ¿Queroco icantocotaiguimi: “Te iraneicotaiguema irirojegui. Ichabënitaguëni”?

²⁴ Carari aroca antagaisati pingomantagueantë, aisati ingapë poro ira te inguemisante, cara inguemaigapëmi aro oshabitapëri iraneingomento cara irogóque ainta ora icantaguetomotiri Tosorintsi te onganinate. Irajique omagaro comantëgotëri iriati.

²⁵ Aro ingomantëgotëri ora imánabeca isërequë. Aro irobaticagueritotasipëmari Tosorintsi, irajiqueri Itingomi. Aisati ingantaiguëmi: “Aisonori itsibataiguëmi Tosorintsi”.

²⁶ ¿Pairo nanganque, nopiguemisantacagane? Cara popatoitima, caninataque poro cántatocoquerine Tosorintsi Iro caninari, irogomeantë basini, ainta ingomantanque basini, basini nibaquerone basiniati nibarintsi quero igóigui ira tsipataigari, aisati ainta ironijagaiguëmiro ora icanti. Pairoraca pingantaiguë, pingantineri Tosorintsi aisati pingogaigue pomitocotaiguëri quemisantatsiri.

²⁷ Ainta nibaquerone nibarintsi ora te pinguemaiguero, aro irinibaque paniro, irinibaque basini, irooti maba. Quero basini. Patiro irinibatagueque paniropague.

Caninataque poro oniagaiguëmirone ora ocanti nibarintsi.

²⁸ Queroca ini ira oniagantirone, quero inibati basiniati nibarintsi; iromaireteta catingasatiquë irapiguemisantane. Patiro irinibatiro casiriconiati, irinibaquerinta Tosorintsi.

²⁹ Caninataque paniropague ingomantante Irinibare Tosorintsi pite, queroca maba. Iraegui basini inguengasëretaigabaquero ora icomantaiguë.

³⁰ Iroontita icomantanti poro, aroca Isëre Tosorintsi oniaguëri ogomeantagantsi ira basini, aro iracotanë. Aique ira nibasigatsi iritsita tsonguërone irinibare.

³¹ Paniropague ingomantagueantë antagaisati arota irogometaigneri omagaro quemisantatsiri, iraganinasëretaigueri aisati.

³² Ira comantantiro Irinibare Tosorintsi iromairete cara Isëre Tosorintsi ongomantaqueri basini.

³³ Te iraninte Tosorintsi angatsigueguitetaigue cara omanocotiri. IcoGUI omairetaigue, caninasati anganque poropague arota anguemasantobëri.

Yametaiga icantaigui negaca antagaisati quemisantatsiri ira botoibiritari Atingomi.

³⁴ Aisati ametaiga eiro, ora tsinanejegui omairetaiguë tenta iranintacaguero onibate cara yapato-taiga. Caninataque onguemisanque cara ocanti Sanguenari.

³⁵ Ocoguica ogóte tsinane pairoraca, caninataque osamitéri ojime cara obangoquë. Teni onganinate onibataigue tsinanejegui cara

papatobiritaigari Atingomi.

³⁶ Pinetse. ¿Pijitaiguico opaniaca Irinibare Tosorintsi cara obirojeguiquë? ¿Pijiqueco paniro pigóiguero obirojegui?

³⁷ Aintaca comantantasiri ijica Iroro nibatacaqueri Isëre Tosorintsi, nocoguini irogótiro oca: oca nasanguenataiguëmica, iroonti iragáantane Atingomi.

³⁸ Queroca poro quemisantiro oca, querootisati piquemisantiri iriro.

³⁹ Yamai, nopiguemisantacagane, pingogasantague pingomantantiro Irinibare Tosorintsi. Aisati pinintacaguiri popiguemisantane irinibataiguero basini nibarintsi.

⁴⁰ Carari, caninasati pingantaiguero antagaisati, paniropague pingantiro.

15

Paboro icomantëgotëri Jesus icabiritanaca icanitanai. Aisati cara angabiritanaima eiro.

¹ Yamai, nopiguemisantacagane, nocoguini nogótacagaiguero Caninaro Niabrintsi ora nocomantaiguëmi jirai. Irooti piquemisantaigabaquero aisati përosati piquemisantane yamai.

² Irooti pabisaicoontaca yamai, aro përosati piquemisantasantaigasegui. Carari piquemisantomemegacaroca, quero yogabisaicotajimi Tosorintsi.

³ Noguibatë nocomantëmiro ora yoniaguëna Tosorintsi: ainta acantaguetomotiri ora te onganinate, iroro ora icamobitaguëcái Quirisito. Imoncaraquero ora ocanti Sanguenari.

⁴ Aisati yomianquengani igamaga omoroquë. Pabisanaque maba cataguiteri, aro icabiritanaa yoganiatairi Iriri cara ocanti Sanguenari.

⁵ Aique yoniagaari ira Sejas, aique yoniagaigaari aisati antagaisati irogomere ira caratatsi 12.

⁶ Aique yoniagaigaari tojai quemisantatsiri icarati 500. Iniaigabajiri. Ainiroquerai yamai itimaigui irojeguï, carari arosataanti camënguïtsi.

⁷ Aique yoniagaari Santiago, aique yoniagaigaari omagaro iragátane.

⁸ Aique naro carantënguïtsi. Yoniagapëna naro, nacantari ibega ira ibogatsi queroquerai imoncarata 9 manchacori.

⁹ Igáquena, carari te nangantimari ibega basini iragátane, tenta nongomeite naro. Noguiataguequeri ira quemisantatsirijegui, nagnosisabitacari, nocogabeca nóguirime omagaro.

¹⁰ Icabintsasantëna naro Tosorintsi ican-taneintëgotëna, irooti nareantaca yamai. Te ingábintsasantasitina. Ipomirintsibencari Tosirintsi basini iragátane, carari nopomirintsi-tasantobencari naro. Te nangantasitimaro naro, icábintsasantëna, imitocoquina, iroro nacantasanotaguëquineri.

¹¹ Jemita pairi comantaiguëmi, naro, iriroco basini iragátane, caninataque piquemisanque. Nacantaigari ibega iriro, nocomantaiguëmiro Irinibare Tosorintsi irooti ora piquemisantaigabaquera.

¹² Pinetse. Naquemocoqueri aintapague obiro-jeguïquë ira cantasitacha quero icabiritaja iga-

maga. Cani jirai nocomantëgotaguëri Quirisito narogui iragátane aisati comantantatsiri cara icabiritanaa Quirisito icaniatanai. Piquemisan-taigabaquena. Yamai, ¿Pairo picantobiti quero icabiritaja camaguetatsiri?

¹³ Querome icabiritaja camaguetatsiri, queroo-tisati icabiritaja Quirisito.

¹⁴ Querome icabiritaja Quirisito, natsipiriasicarome nocomantëgotëri aisati pitsipiriasicarome piquemisantaiguëri.

¹⁵ Pigóiguëme cara nontsoiguëgotasitimarime Tosorintsi narogui iragátane. ¿Teco nongomantëgotiri: “Icabiriqueri Quirisito”? Carari querome icabiritaja camaguetatsiri, querootisati icabiritiri Tosorintsi Iriro.

¹⁶ Querome icaniatanai camaguetatsiri, querootisati icaniatanai Quirisito.

¹⁷ Aisati querome icabiritaja Iriro, piquemisan-taigabitari, përosatime pingantagueti ora te onganinate.

¹⁸ Aisati antagaisati quemisantatsiri ira camënguitsi, játaqueme Sharincabeniquë.

¹⁹ Aisati, querome acabiritaja, atsipiri-asiquimarome cara aquemisantaigabitari Quirisito yamai, ogasëretasantaca abisanaqueri basini ira atsipiriaigatsi.

²⁰ Carari aisonori icabiritasantaa Quirisito, icaniatasantanai, ibataiguëri omagaro basini camaguetatsiri carari inganiataigae aiquenta.

²¹ Aroquenta icanquero Arán jiraisonori ora te onganinate, iroro acamasanoigaguëti yamai. Carari ainta Ira jitacha Quirisito, icantagueti ora caninaro, irooti angabiriantanaima eiroegui.

22 Omatsiguengatacari Arán, iroro acamaan-taguëtaiga. Aisa ocanta antagaisati eiro omatsiguengatacari Quirisito, anganiatanae eironta iraisati, ingabiritajái.

23 Ibataigacái Quirisito. Aiquenta, cara iribocapae intinaigairi antagaisati quemisantatsiri. Cara omoncaraquema, angabiritajima omagaro eiro, anganiatanae.

24 Aique Quirisito agabeirine antagaisati agátabetachari, obatabetachari, itingomipague, omagaro iritsongaigapëri. Aro inganqueri Tosorintsi: “Pabati, yamai nagobiaqueri antagaisati. Pigátaigueri përosati omagaro inaigatsi Obironta Itingomisonoriguinte”.

25 Irobatacagantanë Quirisito irooti cara iragabiaiguëri iritsongaiguëri omagaro ira quisaigabitari.

26 Aique quero icamaji matsiguenga aisati.

27 Ocanti Sanguenari:

Ipëri Itomi Tosorintsi iragáantaiguëri antagaisati inaigatsi. Paniro te iragátiri Iriri, Ira përi Quirisito antagaisati.

28 Cara iragabiaiguëri Quirisito iraequi pëgacari, aique inganqueri Iriri: “Jerica, Pabati. Popabaquina cara nagobiaqueri omagaro icaegui. Yamai nocoguini intingomintaiguemita antagaisati. Aisati Obiro nasi Natingomi”. Aique Iriri Tosorintsonori, Itingomisonoriguinte.

29 Pinetse. Ainta obirojeguiquë ira baotisabiricari ira camënguitsi. Querome icabiritaiganaja camaguetatsiri, ¿Pairo icantobitiro? ¿Teco iratsipiriasitima?

³⁰ Aisati querome nacabiritaja naroeGUI iragátane Quirisito, ¿Pairo nocomantëcobiriqueri? ¿Teco natsipiriasitima?

³¹ Piquemisantaiguëri Atingomi Jesoquirisito. Iroro ora nacaninasëretëgobiritaiguëmi. Aisa ocanta, aisonori nocomantasantaiguëmi oca: teni nogóte atiraca ongantima iróquina iraeGUI quisaneinquina cara nocomantanti. Antagaisati catagüiteri icogabeca irógaigüename.

³² Canta Ejesoquë iguisaneintasantaiguëna cat-simari matsiguenga, tojai yobomirintsitaiguëna. Aisa icantaigari ibega secari atsigantatsiri ira nipëgataca. Querotame nacabiritanaca ¿Pairome omitocoquinane? “Caninataqueme intsome opaiganaque, aisa ógaiganaquima. Coraque angamaiguë naramani”. Aro angaraque.

³³ Pigamaiguemari ira nibatasitacha cantacha nega. Iromatobiquemi. Cara ocantagani: “Quero pitsibatari ira cantiro quimingari arota quero ijo-cacaguimiro ora picantabeta caninari”.

³⁴ Pingaguite, pinguengasëretima. Quero pogat-sitairo ora te onganinate. Ainta obirojegüiquë ira te irogótiri Tosorintsi. Nacanquemiro negaca arota popasiquitaigue.

³⁵ Ainta ira osamitënguitsine: “¿Ati ingantajima cara ingabiritaigaima camaguetatsi? ¿Ati ongan-tajima ibatsa aroca inganiatae?”

³⁶ ¡Quero posamitasita! Pinetsaigue: cara po-manguitiro oguitso, quero pii panguirintsi que-roca ocamo oguitso.

³⁷ Cara ianë, iroonti basiniati. Cagaro cantaro oguitso ora popanguitë. Popanguitëro tirigoguitso

iroonti oguitso. Pinanë obatsa, opoa, osi, omagaro. Yamai iroonti basiniati.

³⁸ Popanguitëro. Aro imaguetëro Tosorintsi antagaisati oguitsopague asiati obatsa, opoa, osi, omagaropague basiniati. Ipaguetaguëro ora icogui Iriro.

³⁹ Teni aisa ongantobaguima ora ibatsapague. Basini pini ibatsa matsiguenga. Basiniati ibatsa basiniripague. Casiriconiati pini ibatsa tsimiripague aisati simapague. Antagaisatipague basiniatipague.

⁴⁰ Ainta ibatsa paniacha yaca quibatsica. Aintasati ira paniacha Jonogaguitequë. Ocaninataigui omagaro, carari te aisa ongantobaguima. Pinasitanaca poropague.

⁴¹ Ora irobariane paba teni aisa ongantimaro iguëtaguiterite manchacori. Ora irasi jonogasatipague iroonti basiniati. Inasitaguëtanaca. Aintapague obariasantatsi, irari basini, te.

⁴² Aisa acanta eiro, cara angabiritajima. Quero aisa acantaja ibega yamaica. Iritijëcái, aro obatsaganë obatsa. Angabiritaiganajima; quero ibatsaganai aisati.

⁴³ Teni ongomeite oca iritijëtabecáica, carari onganinatasantë ora cabiriquenguichane. Yamai teni asintsite, angabiritajima sintsirisonori.

⁴⁴ Oca obatsaca iritijëcái, ora amecaro quibatsi atimantaigaro. Cara angabiritajima, inasitanaima obatsa, omeantimaro antimaque cara Jonogaguitequë. Aitiro obatsa yaca quibatsica; aiquenta inanë basiniati antimantimaro Jonogaguite.

⁴⁵ Ocanti Sanguenari:

Caniatatsiri inabita sërari obaquenguitsi, ira jita-
tacha Arán.

Carari aique ipoque Quirisito carantënguitsi, Ira caniatacagantatsiri aitinta Isëre timagantatsiri.

⁴⁶ Yamai obaque obatsa ora atimanta yaca quibatsica. Aiquenta antimantapëmaro basiniati obatsa ora omeantëma Jonogaguitequë.

⁴⁷ Ipaniaca quibatsiquë ira obaquenguitsi jitacha Arán. Yobetsiquëro ibatsa iroonti quibatsi. Carari Quirisito ipaniaca Jonogaguitequë Ira carantënguitsi.

⁴⁸ Itimaque Arán yaca quibatsica. Aiti ibatsa, aisa icantaigari antagaisati matsiguenga timaigatsi quibatsiquë. Aiti ibatsasonori Quirisito Jonogaguitequë, aisa angantaiguëma eiro jätënguitsine Iriroquë.

⁴⁹ Yaca asi obatsa osigaro irasi Arán. Aiquenta osiaquemaro irasi Ira panënguicha Jonogaguitequë.

⁵⁰ Iroero, nopiguemisantacagane, nongomantaiguëmiro oca: quero piáti oca obatsaca canta igáanti Tosorintsi, querootisati piáti ora obatsaga: canta, quero pinai ora patsaagantsi.

⁵¹ Yamai, noniagaiguëmi ora te irogóiguero matsiguenga jirai: quero acami antagaisati, carari omagaro eiro omasiniatitanae.

⁵² Intibotanë, aro ogóiguë omoncaraca antagaisati. Intibotanë, irooti angabiriantëma eiro, camabetacha, quemisantatsiri, quero acamaji aisati. Aisati eiro terai angame omasiniatitanae. Inganquero Tosorintsi omanapaguesonori.

⁵³ Yamai asiati obatsa obatsaganë; carari aiquenta quero ibatsagaji aisati. Yamai

acamaque, carari aiuenta quero acamaji aisati.

⁵⁴ Cara omasiniatitanae irooti cara quero ibatsagaji, querootisati acamaji, aique omoncaraquema ora ocanti Sanguenari:

⁵⁵ Aro. Yamai ocarati cara angamaque agabeironta camagantsi. Quero ogatsitaa acamaji. Quero aquengasëretaa acamaji. ¡Caninataque! Yamai quero otsorogaigai acamaji.

⁵⁶ Cara angantaguetiro ora te onganinate, aro ontsorogaiguëro angame, cara ocanti Sanguenari, aroca angantagueque ora te ongomeite, angamaque.

⁵⁷ Carari aroque icamobicái Atingomi Jesoquirisito, icabiritaja, yogabisaicotajái. Aro intsome angantocotiri: “Caninarisonori ini Tosorintsi, intsome angarasiatiri”.

⁵⁸ Iro, nopiguemisantacaganeegui, nanintane, përosati pinguemisantasantanëri Atingomi. Pintineri përosati, pintarobacaatineri. Pairoraca pinganque, pingantobentiri Iro. Quero poperatasita. Quero pitsipiriasita, intsibataiguëminta Atingomi, imëmi ora caninaro aisati.

16

Yapatotëneri Jerosaresati iguireguite.

¹ Yamaica nangantocoqueri quirequi papatotëneri opiguemisantane coguitiachari canta Jerosarénquë. Oca nongomantaiguimica, aisati nocomantaguequeri quemisantatsirijegui cara Garasiaquë.

2 Omagaro tomincoquë, caninataque popatotineri Jerosaresati piguireguite. Atiraca ingaraque piguireguite, poguineri casiriconiati ira pinintaigui pomagantineri. Aro cara naretanëmi naro, aroque ainta quirequi, arota quero nobomirintsitaigapëmi.

3 Cara najáque obirojeguiquë, nasanguenaquineri Jerosaresati aisati. Aro pingoigaigue ira pigáque iráganëneri.

4 Aisati pinintica najáte naro, aro nantsibatanëmari.

5 Aiquenta najáque naniaigaimi, carari arot-sita najátagueque canta Maseroniaquë, aique narequimi obirojeguiquë.

6 Cara najáque obiroquë, nocoguini nantiomotaiguemi cosamani, irooti omagaro tsaengaquë. Aiquenta, pomitocotaigabaquina pingábintsaguëna atiraca najáque aisati.

7 Teni naninte naniaiguemi omanaanti yamai. Aiquenta nocogui nantiomotimi, aroca iranintacaquena Atingomi.

8 Yamai natimaque yaca Ejesoquëca irooti cata-guiteriquë jitacha Pentecosités.

9 Ainta tojaini yaca ira cogatsi nanguenguitsatomotaigueri ora Caninaro Nibarintsi. Arosonori ira quemisantaigabaquero. Aintasati tojai ira quisaneintaiguëna pëgatsatina.

Paboro ibetsataigacari irapiguemisantane.

10 Cara iraretanëmica Timoteo, pingábintsaguineri irironta aisati icantina nibega naro, intineri Atingomi.

11 Quero poro maintirine. Carari págacanatobëri, aisati caninasati pingábintseri arota iripigaima yaca caninasati. Noguiaqueri iriro, aisati basini opiguemisantane intsi-bataigapëmari.

12 Namanabecari iriáte Aporo obirojeguiquë, intsibatanëmari ira basini opiguemisantane, carari te iraninte iriáte yamai. Cara ingoqueca aiquenta, aro iriátë.

13 Pigamaiguema. Përosati pinguemisantaigana-queri Atingomi. Quero pitsorogaigui. Nocoguini irisintsisëretacaguimi Tosorintsi aisati pisintsibentineri.

14 Pairoraca pingantaiguë, pinintobaganëma.

15 Pigóiguëri, nopiguemisantacagane, ira Isitéjana aisati imatsiguenga. Ibataiguëri Acayasati iquemisantaiguë. Icantaiguëro caninaro, icábintsaigabaqueri imitocotaiguëri quemisantatsiri. Icábintsasitacari, te ingoicotiri.

16 Ipomirintsitaca imitocotasantaiguimi pairoraca icantaguequimi. Nocoguini pinguemisantaigabaqueri iriro, aisati icantaigari ibega iriro.

17 Nacaninatasantë cara yaretaiguëna Isitéjana, aisati Jorotonato, aisati Acaico. Nogasëretocoquimi, carari imitocotaigapëna aisatime ingantimime pibega obirojegui arome piretimame yaca.

18 Imagoriasëretagaigapëna aisa icanta imagoriasëretagaiganaquemi cani. Caninataque piniacani-nataigueri iriro.

19 Iraegui quemisantatsiri botoibiritari Atin-gomi yaca Asiaquë ibetsataiguimi. Aisati ibetsatasantaiguimi Aquira, Pirisira iina, aisati omagaro botoitacha canta ibangoquë iriro.

²⁰ Ibetsataiguimi antagaisati opiguemisantane yaca. Cara pobetsatobaganëma, caninasati págacaninatobaganëma.

²¹ Aisati nobetsataiguimi naro Paboro. Nasanguenataiguimiro arosata naati.

²² Iriáteta Sharincabeniquë ira te iranintiri Atingomi. ¡Omana, Atingomi! ¡Popoque!

²³ Nocoguini ingábintsaiguemi Atingomi Jesoquisito.

²⁴ Nanintasantaiguimini omagaro obironta quemisantaiguiri Jesoquisito.

Aro ocarati ora nasanguenataiguëmi. *Paboro*

Irinibare Tosorintsi Ocomantëgotëri
Antigomi Jesoquirisito
New Testament in Nomatsiguenga
(PE:not:Nomatsiguenga)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nomatsiguenga

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Nomatsiguenga [not], Peru

Copyright Information

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nomatsiguenga

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

cc057d06-df39-5d12-b492-cf028fb9485d